

# Brome County NEWS



WEDNESDAY, JUNE 13, 2001

THE LARGEST CIRCULATION WEEKLY IN BROME-MISSISQUOI



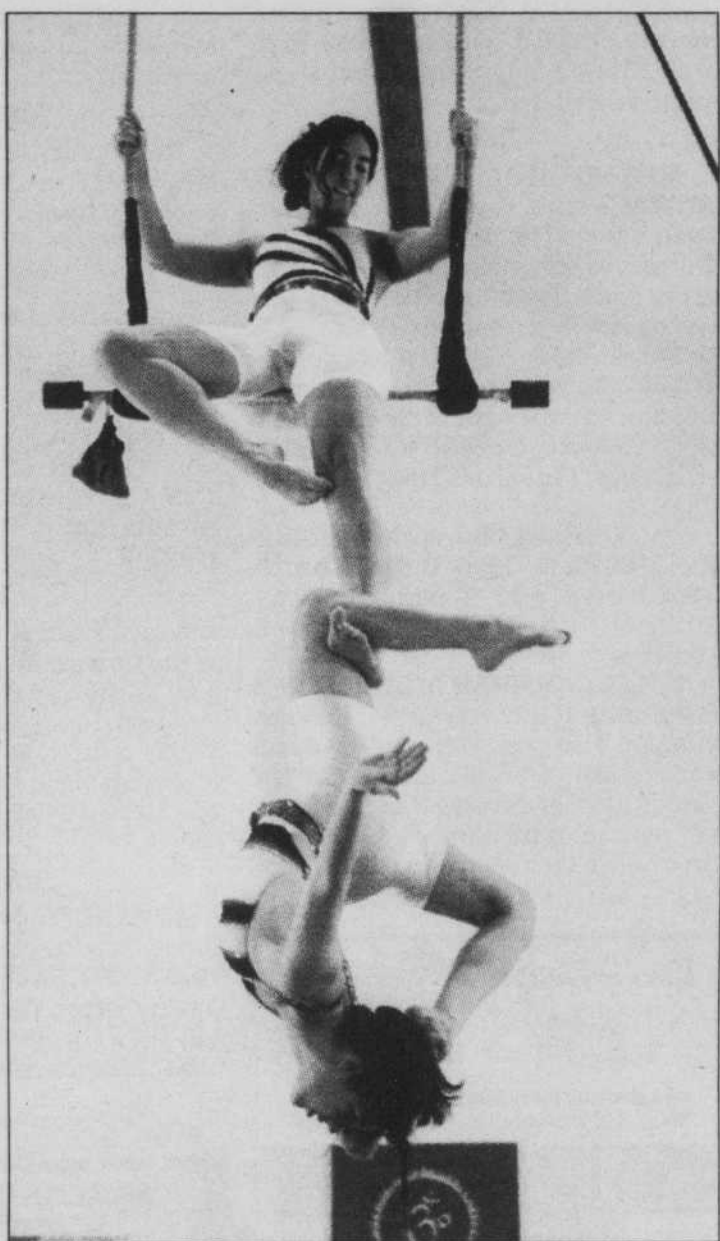
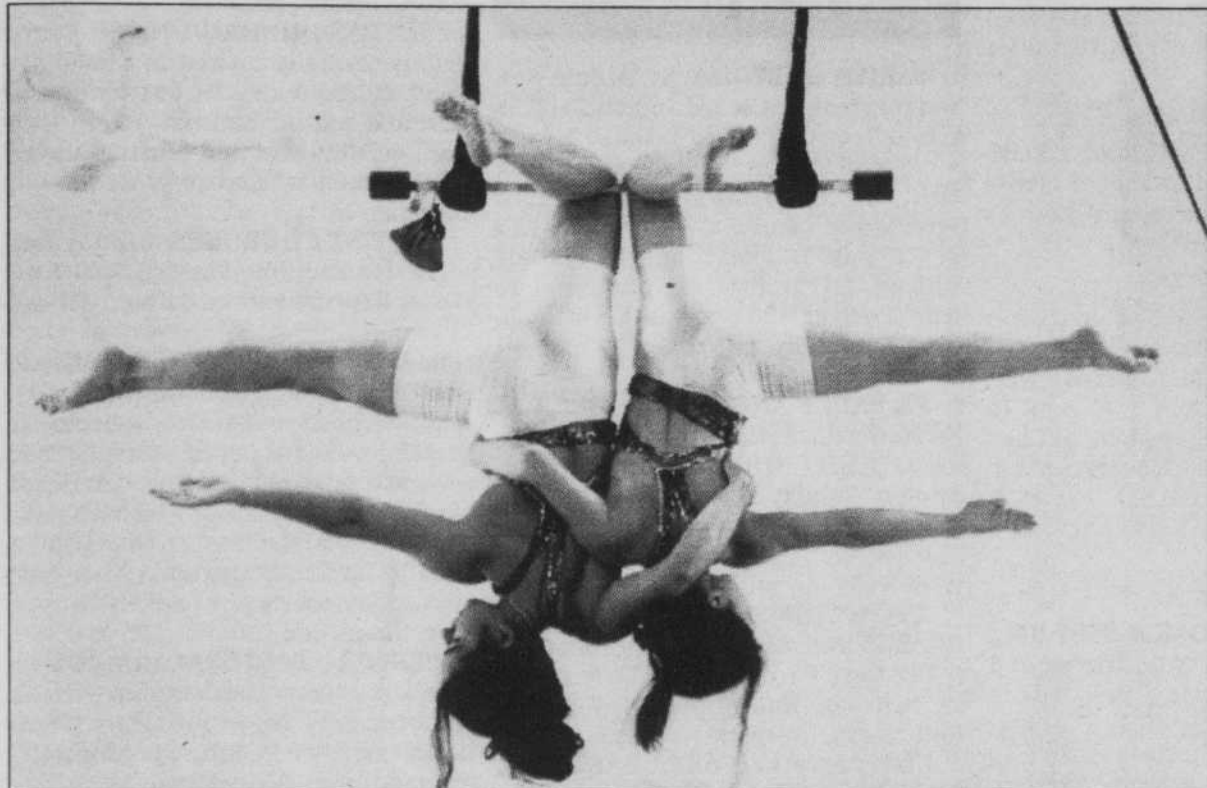
**ROCH VALLIÈRES INC.**

**(450) 242-2544 11, CH. GLEN, BOLTON-OUEST**

**CONTRACTOR**  
LICENCE RBQ: 6101-2015-32

- Machinery work
- Hydraulic hammer (rock breaker)
- Private road • Land shaping • Drainage
- Artificial lake/pond • Septic system
- Demolition - Foundation
- Topsoil - Aggregate
- Sand • Gravel
- Fieldstone

## Trapeze troupe to compete on international stage



By Philip Godin  
RECORD CORRESPONDENT  
KNOWLTON

Knowlton trapeze artist Véronique Dumont's contagious energy and enthusiasm become almost tangible as she speaks about her Magik-Art trapèze School and its upcoming part in a prestigious international competition this summer.

After only three years operating her school, Dumont has put together a show troupe that is particularly proud of having been selected by the Quebec Council of Arts and Letters to represent the province at the upcoming Jeux de la Francophonie from July 14 to July 24 at Place Aubry in Hull, Quebec.

Magik-Art's six trapezists will compete in the street-circus arts segment against teams from 54 countries and territories, including Egypt, Poland, France, Morocco, Ivory Coast, Senegal, Madagascar and several Asian countries.

"Our team is made up of people from

the Townships," said Dumont, 23, who along with Isabelle Nault, Martine Angers, Valérie Bienvenue, Nellie Caron and Véronique Caron have been refining the act for several weeks.

"We have choreographed a show that features Spanish webs, aerial hoops, aerial silks, cloud swings and acrobatic bungees. All will be performed from a 30-foot scaffolding that will be constructed for us on site in Hull."

Dumont pointed out that it will take the troupe two days to acclimatize to the street environment in Hull. "Each one of us will need to locate new visual reference points for the act."

The athletes navigate visually, and rely on certain visible cues to tell them precisely when to execute their next move. Timing is crucial in this type of athletics.

"As partners in an act, it is imperative to trust your teammate completely," said Dumont glancing at Isabelle Nault as she executed a move that resulted in Nault's hanging in mid air in the very

crook of Dumont's ankles. "And this is one thing that the trapeze school develops in people. That, along with an increased ability for self expression."

The show that Dumont has prepared for the international competition will also feature a variety of mid air gymnastics performed on single, double and even a very rare triple trapezes, both swinging and static.

The aerial silk segment of the program finds the athletes climbing, turning and dangling from long bands of bright red fabric attached to the rafters.

PHOTOS COURTESY OF PHILIP GODIN/CORRESPONDENT

Magik-Art trapèze's founder and director Véronique Dumont and partner Isabelle Nault practicing some of the many graceful and complex aerial gymnastics in an act that the six-member troupe will perform publicly in Knowlton one time only on July 8.

The troupe has accepted requests to put on a public full dress rehearsal of their complete show at noon on Sunday July 8 at their centre at 13 Paramount Road.

PLEASE SEE TRAPEZE PAGE 5

**Pierre Marziali**  
Pharmacist  
Hours: Mon., Tues., Wed. 9 - 8 p.m.  
Thurs. & Fri. 9 - 9 p.m.  
Sat. 9 - 5 p.m.  
408 South St., Cowansville 263-2171  
**ESSAIM**  
Always at your service

**IGA**

For your  reward miles  
choose **IGA** all the way  
Open Daily 8-10 p.m.  
472 Knowlton Rd. Knowlton  
243-6692


**WELDEN THEATRE**

104 N. Main St.  
St. Albans, Vt.  
802-527-7888

JUNE 15<sup>th</sup> to 21<sup>st</sup>

Disney's <b>ATLANTIS; LOST EMPIRE</b> 2, 7, 8, 45	Ben Affleck in <b>PEARL HARBOR</b> 2 & 8
Lara Croft in <b>TOMB RAIDER</b> 2, 7 & 9	COMING A.I., Cats & Dogs, Scary Movie 2

DRIVE-IN SEE PAGE 3



Résidence pour les Aînés / Retirement Residence  
Long term or convalescent stays  
with 24-hour nursing care  
28 Mount Echo, Knowlton (450) 242-4663

# BROME COUNTY COMMUNITY BILLBOARD

## COMMUNITY CALENDAR

June 15 & 16

**FOOD SALE & RUMMAGE SALE** at **Sutton Junction Hall**. Friday, 1:30 - 4:30 p.m., Saturday, 10 a.m. - 2:30 p.m. sponsored by St. Aidan's Church Guild, Sutton Jct. All welcome!

**CANDLELIGHT CONCERT**, featuring the MGV Harmony Men's Choir at the historical **Odelltown Church**, south of Lacolle village at 243 Highway 221 at 8 p.m. Donations, \$5 per person.

June 16

**MENTAL HEALTH & WELL BEING MEETING** at St. Paul's Church Library (watch for signs), **Knowlton**, 2:30 p.m. Do you or someone you know suffer from some form of depression? Are words like Schizophrenia, Manic Depression, Bipolar Disorder confusing to you? Do you have difficulty knowing how to cope with these conditions or to support someone who struggles with them? Info. call Linda (450) 243-0928.

Creek United Church Annual **BUFFET SUPPER** at **Creek United Church**, West Bolton, 4:30 - 7 p.m. Adults, \$9, children 12 and under, \$3. All welcome!

**ROYAL CANADIAN LEGION BEEF & PORK BBQ** at 120 Davignon, **Cowansville**, 6 - 7:30 p.m. Followed by dance with South Street Band. Supper and dance, \$10 per person, Dance only, \$3 per person, 8 p.m. Limited tickets. A fundraiser for repairs to Legion roof.

Members and non members welcome. Info. 263-3543.

June 17

Royal Canadian Legion, Branch #158 **"WESTERN BREAKFAST, All You Can Eat"** at 2 Curley St., **Sutton**, 10 a.m. to 1 p.m. Admission: \$5 per person, children under 10, \$2.50. All welcome!

Royal Canadian Legion, Cowansville **FATHER'S DAY BREAKFAST** at 120 Davignon St., **Cowansville**, 10 a.m. - 1 p.m. \$5 per person. Members and non-members are welcome! Profits: Ladies Auxiliary.

June 21 & 22

The Mystic UCW will hold a **RUMMAGE SALE** in The Old School House in **Mystic** from 1 - 4 p.m. and June 22 from 7 - 9 p.m. All welcome!

June 26

Wellness Volunteer Center invites all seniors to a **PICNIC** at **The Brome lake Boat Club**, 221 Lakeside Rd., **Knowlton**, 11:30 a.m. - 1:30 p.m. In case of rain picnic will be held at Community Centre, 383 Knowlton Rd. R.S.V.P. by Thursday, June 21, 242-2020. No admission, free transportation available.

July 7

Foster Festival **'PORK & BEEF BBQ'** at the Community Center, **Foster** at 5 p.m. Music and dancing. Proceeds to support local activities. Tickets, \$12.50 adults, \$6 children under 10 yrs. available at Depanneur Lakeside, 756 Lakeside, **Foster**. All are welcome!

July 20 & 21

**ADVANCED NOTICE:** Knowlton United Church, **KNOWLTON CONSIGNMENT SALE** of Antiques and Quality items. Please call 243-1569 or 243-5980 for donations or for additional information.

## ARTS CALENDAR

June 15 & 16

**CHOROMONDO, WORLD MUSIC WOMEN'S CHOIR**. Two benefit concerts. Friday, June 15 at **Knowlton United Church**, 7:30 p.m., June 16, North Hatley Universalist Church, 7:30 p.m. Suggested donation of \$12, adults, \$5, children. Info: (819) 876-5682.

## CHURCH SERVICES

**PARISH OF BROME:** St. Aidan, Sutton Junction, 1st & 3rd Sundays at 2:30 p.m.; Ascension, West Brome, all services at 9:30 a.m.; Holy Trinity, Iron Hill, 1st, 3rd, 4th Sundays (outdoor service and picnic) at 11 a.m. and 2nd at 7:30 p.m.; St. John Evangelist, Brome Village, 1st, 2nd, & 3rd Sundays at 11 a.m. & 4th at 7:30 p.m. Sunday School, Brome Hall, Brome Village, 10 a.m. All welcome!

**ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH** 24 St. Paul's Road, **Knowlton**. We wish to know Jesus Christ and to make Him known. Sunday Services, 8 & 10 a.m. Sunday School and Nursery, 10 a.m. The Rev. Ralph T. Leavitt - Pastor. Allow us to welcome you!

**KNOWLTON/CREEK PASTORAL CHARGE** Worship & Song by members & Rev. Burn Purdon. **Creek United**, **Foster**, 9:30 a.m. **Knowlton United**, **Knowlton**, 11 a.m. Everyone welcome.

**COWANSVILLE AREA PASTORAL CHARGE UNITED CHURCH:** Worship at Emmanuel United Church, 203 rue Principale, 10:30 a.m. Senior Choir practice, 9 a.m. Rev. Mary MacPherson officiating. All welcome.

**TRINITY ANGLICAN CHURCH, COWANSVILLE** invites you to worship and fellowship Sunday mornings at 9 a.m. and 10:30 a.m., 409 South St. This active little church has a nursery and Sunday School at 10:30 a.m. Drop in or call 263-2662. May God Bless You. The Rev. Richard Randall.

**GRACE ANGLICAN CHURCH SUTTON** Warmly welcomes you to join us in Worship of the Lord. Service, Sundays, 10:30 a.m. at 52 Principale Sud. The Rev. Canon Tim Smart, Rector.

**ST. PAUL'S UNITED CHURCH, WATERLOO**

During June, July, August Sunday Services will be held at 9:30 a.m. at Waterloo and Fulford with combined congregation. 1st, 3rd and 5th Sunday

services will be in Waterloo, 2nd and 4th in Fulford. Waterloo Sunday School final day is June 10, resuming in September.

**ST. LUKE'S ANGLICAN CHURCH, WATERLOO**, 400 de la Cour. Sunday services at 9:30 a.m. Holy Communion is celebrated with the Rev. Wilmur Davidson on the 2nd Sunday of each month at 9:15 a.m. Our doors are open, our hearts are open, our arms are open - please join us in prayer. We will welcome your visit.

**SUTTON-DUNHAM UNITED** Everyone is cordially invited to attend services at 10:30 a.m. in Sutton on the first and second, Sundays and in Dunham on the third and fourth Sundays of each month. Come, let us worship together.

**BAPTIST CHURCHES** Sunday Services: **Mansonville Baptist**, 9:30 a.m.; **Olivet Baptist**, Sutton, 11 a.m. All welcome.

**MANSONVILLE UNITED CHURCH** each Sunday at 11:00 am. For ages 3 and up (those younger are welcome in worship). Please phone to register in advance with either Rev. Christine MacLeod at 292-3996 or Kim Nichols at 292-3157. (Children must be accompanied by an adult who can either help in Sunday School or join us in worship. Thank you.)

**BEDFORD PASTORAL CHARGE** invites you to come and worship with us. Minister: Rev. Malcolm Cogswell. Sunday Service 10 a.m. June 17 Philipsburg (Communion). All welcome.

## COMMUNITY NOTES

Do you wish you could read better? Need help with basic math? Call the **YAMASKA LITERACY COUNCIL**. Work one-on-one with a tutor and learn at your own pace. Lessons are FREE, private and confidential. Learning can be fun so why not do something for yourself today? Call Wendy at 263-7503.

**GET YOUR MONEY'S WORTH - OUR CLASSIFIEDS ARE ON LINE!**

[www.sherbrookerecord.com](http://www.sherbrookerecord.com)

Brome County NEWS



88 Lakeside, Knowlton, Quebec J0E 1V0  
Tel.: (450) 242-1188 / Fax: (450) 243-5155

### RATES & DEADLINES COMMUNITY CALENDAR

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. Deadline is **noon** on **Mondays**. A pre-paid fee of \$6 is required weekly. Please forward notices to Box 488, Knowlton, J0E 1V0, email: [bcn-news@endirect.qc.ca](mailto:bcn-news@endirect.qc.ca), or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

### MARCHÉ DU SAMEDI SUTTON SATURDAY MARKET

Rue Curley Street  
du 12 mai au 6 octobre  
from May 12th to October 6th  
8h à 15h / 8:00 a.m. to 3:00 p.m.  
Rain or shine  
Beau temps, mauvais temps  
Bienvenue à tous / Welcome all  
(450) 372-2176

Brome County NEWS



88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0  
TEL: (450) 242-1188 / 242-6892 FAX: (450) 243-5155

Published weekly by

1195 Galt E., Sherbrooke,  
QUEBEC, J1G 1Y7

THE RECORD

FAX: (819) 569-3945 E-MAIL:  
[newsroom@sherbrookerecord.com](mailto:newsroom@sherbrookerecord.com)  
website: [www.sherbrookerecord.com](http://www.sherbrookerecord.com)

RANDY KINNEAR PUBLISHER ..... 800 463-9525  
SHARON MCCULLY EDITOR/OFF. MGR. (450) 242-1188  
ALISON STEEL SECRETARY ..... (450) 242-1188  
LYNDA BELLAVANCE ADVERTISING ..... (450) 242-6892  
MICHEL DUVAL ADVERTISING ..... 800 463-9525  
JAMIE ZACHARY CORRESP. EDITOR ... 800 463-9525  
RICHARD LESSARD PROD. MGR. .... 800 463-9525  
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ... 800 463-9525  
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. . 800 463-9525

### CIRCULATION

Distributed to all Record subscribers every Wednesday as an insert, and to all households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

### SUBSCRIPTIONS

	GST	PST	TOTAL	
CANADA: 1 YEAR	114.40	8.01	9.18	\$131.59
6 MONTHS	59.00	4.13	4.73	\$67.86
3 MONTHS	30.00	2.10	2.41	\$34.51

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request. The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Hollinger Canadian Newspapers L.P.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member  
ABC, CARD, CNA, QCNA



# Motorcyclists become members of elite society

## Bikers raise \$4500 for infant and are now Ironbutt's

By Caroline Kehne  
RECORD CORRESPONDENT  
BEDFORD

The Ironbutt Association, a Chicago-based organization that bills itself as a long distance endurance motorcycle riding association whose motto is "the World's Toughest Riders", now has a few more Quebec members.

At 8:15 pm Sunday night, 10 bikers pulled into the parking lot of Tabby's Microbrewery in Bedford, the finish line for the gruelling Saddlesore 1000, a tour that requires a rider to cover 1000 miles in 24 hours.

The rally participants, who included a lawyer, a Quebec provincial police officer and several businessmen, not only completed the tour, which makes them eligible for membership in the Ironbutt Association, but also raised over \$4000 in pledges for Mackenzie Brault-Guthrie, the Stanbridge East infant afflicted with a rare genetic disorder.

All the riders who started the race at midnight Saturday completed the tour, despite riding through almost continuous rain and thunderstorms.

According to organizer Kevin Craft, the most dramatic moment came while crossing the Quebec border at Stanstead, under cover of night, into one of three lightning storms along the I-95 corridor in Vermont.

Despite the fact that rain dogged the pack throughout most of the trip, they finished within fifteen minutes of their original estimated time of arrival.

The bikers reported no major

mishaps on the 20-hour marathon. For riders Craft and Dan Patenaude, this marks a second successful Saddlesore 1000 rally and for Yvon Gauthier of Marieville, a fourth. Gauthier is currently preparing for the "Bunburner Gold" (covering 1500 miles in 24 hours) and the mother-of-all-rallies, the Ironbutt, held every two years.

That event covers 16,000 miles in 16 days. Gauthier said that he learned from a ride from Dallas, Texas to Columbus, Ohio that the preparation for these events is as much mental as physical, not unlike the preparation by elite athletes.

While training, caffeine or stimulants are forbidden. Workouts at the gym and long training rides build the stamina necessary to safely complete the race. One month before, a rider starts breaking his normal sleep cycle, attuning his body to sleeping in short cycles of an hour or two.

"I did a 1000-mile ride in 24 hours at the end of April. I slept one hour on the bike (at the roadside) and 45 minutes in a McDonald's," said Gauthier, enjoying a beer after the long ride.

The Ironbutt Rally, should he complete it, will take him from Huntsville (Alabama) to Los Angeles (California), on to Seattle (Washington), Portland (Oregon) and back to Huntsville in eleven days.

Most of the riders chose to be driven home by family members after having a beer with their comrades. Before hitting the hay for the first time in a day, the riders presented the rally pledges of over \$4000 to Brault-Guthrie family representative Julie Heath, along with an additional \$500 cheque from brewery owners Diane Moreau and Patrick Dunnigan.



CAROLINE KEHNE/CORRESPONDENT

Patrick Dunnigan (far left) and Diane Moreau (second from left), owners of Tabby's Microbrewery and Kevin Craft (right), organizer of the Saddlesore 1000 present a cheque to Brault-Guthrie family representative Julie Keith.

Businesses or individuals may still make a donation of any amount by sending a cheque payable to "Mackenzie Brault-Guthrie and CABBE" to the following address: P.O.Box 320 Bedford, QC J0J-1A0. A tax receipt will be issued for donations of \$10 or more.

ENGLISH & FRENCH	<b>ANIMAL</b> (English) <b>G</b> Fri., Sat., Sun., Mon., Tues., Wed., Thurs: 7:00 p.m.	Théâtre PRINCIPALE COWANSVILLE MATINEES FRI., MON., TUES., WED. \$5.00
	<b>ANGEL EYES</b> (English) <b>13 Y</b> Fri., Sat., Sun., Mon., Tues., Wed., Thurs: 9:00 p.m.	
	<b>JOSÉE ET LES PUSSYCATS</b> (French) <b>G</b> Fri., Thurs: 5:00 p.m. Sat., Sun.: 1:00-3:00 p.m.	
	From June 15 <sup>th</sup> to June 21 <sup>st</sup>	
For info: <b>263-5900</b>		

### BRIEFS

#### Sutton Library holds book sale

The Sutton Township Library will hold its yearly used book sale on Saturday, June 16 in front of La Poissonnerie du Village, located at 27 Principale Nord in Sutton.

The Sutton Township Library is celebrating its fifth anniversary. It extends service to residents of Abercorn, Sutton and the Sutton Township. Operated with a staff of 45 volunteers and with 1600 members, the library has nearly 15,000 titles in its collection and lent nearly 37,000 items in 2000. It also has five computers linked to the in-

ternet that draw 150 paying users who surf the net, check email and use the CD collection or resident software.

The books for sale are duplicates from the library collection. About 1000 titles priced from fifty cents to two dollars and all proceeds will be used to purchase new books and computer equipment for the library. For more information, contact Lisa Charbonneau at (450) 538-5843.

**DRIVE-INS ARE FUN!**

**ST. ALBANS DRIVE-IN**  
Exit 20, 1-89, St. Albans, Vt. 802-524-2468

Adults \$6  
Kids under 12  
\$1.00

**JUNE 15-21**

**OPEN EVERY DAY**

1st at approx. 8:40 p.m.	2nd
Mike Myers & Cameron Diaz in <b>SHREK</b>	David Duchovney in <b>EVOLUTION</b>
<b>PG</b>	<b>PG13</b>

Coming: Dr. Doolittle 2, Moulin Rouge, Sword Fish

## Residence Principale



- Rental by the month, by the week or by the day
- Private room
- Dining room with table service
- Situated in the center of town
- Resident Nurse
- Weekly doctor's visit
- Services adapted to your needs
- Emergency call system in every room

ROOM STARTING FROM  
**\$836**  
AFTER TAX  
CREDIT  
REDUCTION

For information call Diane Méthot  
339 Principale, Cowansville  
(450) **263-6001**

# A cool plan for summer: Help out your hospital, win a car

*Odds are a lot better than winning the lottery*

The Brome-Missisquoi Perkins Hospital kicked off the eighth edition of its annual car raffle Tuesday, giving you the chance to win \$25,000 towards the purchase of a new car.

So if you don't have gambling problem and you want to help your hospital out, here's your chance.

BMP Foundation raffle coordinator Josh Bleser said some 21,000 tickets will be up for grabs this summer, at

\$five each, or 11 for \$50. That's 1 chance (per ticket), in 21,000.

Though it's still a bit of a long shot, the odds are a lot better than the 6/49.

Evidence that this is a contest you could win: I don't know any big time lottery winners, but my best friend won the contest in 1996.

A week later he motored off in a raspberry red Mercury Mystique, while the rest of us grumbled about the location of a horse shoe that seemed to be jammed into some part of his lower body.

I felt a little jealous at first, until I

remembered that I hadn't bought a ticket that summer. I've bought a ticket every year since, so my jealousy can be justified.

But winning isn't everything, especially this time. Rest assured the money you spent on tickets will be put to good use, purchasing medical equipment for the hospital. Who knows,

## UNDER THE HOOD

MAURICE CROSSFIELD

you might need that equipment one day.

Thanks to the car draw the BMP Foundation has been able to purchase a lot of much-needed equipment. Bleser said the draw has always raised about \$40,000 a

year, and has raised nearly \$340,000 over the last seven years. Last year the draw raked in \$53,000, which went towards the purchase a pulmonary testing machine.

This year funds from the draw will be used for the purchase of a new surgical operating table.

## NEW WHEELS

If, come September 7, you have the winning ticket in hand, you'll get a \$25,000 credit towards the purchase of a new car. It's a credit towards a new car, so don't be thinking you could spend a couple of grand on a used car and pocket the difference. It doesn't work that way.

You will however be able to choose from the new models offered by five major automakers who have dealerships in Cowansville.

You can peruse the offerings of Automobiles Rocheleau (Chev, GM), Besette Automobile (Chrysler, Dodge), Cowansville Toyota, Déragon Auto Cité (Ford, Mercury), or Honda Auto Cité.

Something to keep in mind: With

\$25,000 in hand, you might want to consider something a little higher up the automotive food chain. That Jeep Grand Cherokee or Cadillac might have been unattainable before, but with 25 grand to put down, it might become much more affordable.

Or you can stick to the credit and drive away with a free car. of your choice.

Tickets for the car raffle won't be hard to find. Booths will be set up at Canadian Tire in Cowansville, and at IGA's in several towns.

The Caisse Populaire's in Dunham, Bedford and Waterloo will have tickets, as will a number of stores and medical clinics in the region. You can always get tickets at the BMP gift shop too.

Tickets will also be up for grabs at St-Jean Baptiste, Canada Day and other festivities over the summer. Just watch for the new car with the big BMP stickers on it.

If you want to do more than just buy a ticket, the BMP Foundation is always looking for more volunteers to sell tickets. Anyone interested can contact the foundation at (450) 266-5548.

So there you have it. A chance to win a new car while helping out your local hospital at the same time. I'd recommend getting your ticket soon, so you'll also get a summer's worth of entertainment dreaming about what car you'll buy when they draw your name...

## NEW RESTAURANT



Restaurant open to the public

**Table d'hôte**  
**4 courses**  
**from \$19.95**  
Refined home style cuisine

## SPECIAL

FREE APPERATIF WITH YOUR MEAL

Valid until June 29, 2001

Liquor License

Non-smoking area

Your hosts  
Carole & Yves

562 ch. Knowlton  
www.belleescapade.com

Reservations  
450-243-5532

## Saluting our Friends



JAZZ Café Inn Saturday nights at 7 p.m.  
For a reservation: 243-0069

16 June: Lafleur - Marcaurette Duo with François Marcaurette, piano; André Lafleur, double-bass

23 June: DAS Trio with André Lafleur, Stanley Lake and David Sutherland.

30 June: Duo Jazz des Archets du Roi with Robin Bouliane, violin; André Lafleur, double-bass.

7 July: DAS Trio.

14 July: Projet Vital 2.

21 July: Home Brew Trio.

28 July: DAS Trio.

ADVERTORIAL

**MedicAlert**  
ALWAYS ON CALL  
www.medicalert.ca  
For more information  
**1-800-668-1507**

**Diane Demers**  
foot care hygienist



**Manicure and nail care**

C.N.N.P. member

Application of permanent nails  
(Gift certificates available)

**(450) 266-0997**

245 de la Rivière, Cowansville, Que.

# Home for retired pets encourages adoption

By Caroline Kehne  
RECORD CORRESPONDENT

**L**a Chaumière pour 4 pattes, the home for "retired" pets is facing yet another challenge in its efforts to care for homeless pets and is asking the public for help.

The home, founded by animal lovers Sylvie Baril and Claudine Perret, takes in cats and dogs whose owners are forced to give them up because of old age or poor health. The partners provide a clean, safe environment in which the pets from loving families live out their lives.

Success has its down side, however. La Chaumière has been deluged with abandoned pets, some surreptitiously dropped off in the middle of the night. Volunteer Jeannine Gagné said that last week alone the centre received seven abandoned dogs, some of which are pregnant.

She said that the centre has reached its capacity to accommodate dogs, just as the season for peak abandonment approaches. Abandonment usually peaks over the summer months as some vaca-

tioners rent country cottages, obtain a cat or dog for the summer and abandon them in the fall when they return to urban areas.

La Chaumière is looking for permanent and foster homes in which to place some of its abandoned dogs. Baril and Perret urge those who are about to consider the purchase of a puppy to first consider the alternative of adopting an adult animal.

The cost of adopting a dog from La Chaumière is \$150 for dogs and \$65 for cats. All adopted pets are neutered and vaccinated.

La Chaumière currently has nearly 30 dogs both pure bred and mixed breeds from which to choose, including Labradors, a beagle, a golden Labrador, German Shepherds and various mixed breeds. They also have over 60 adult cats currently looking for a loving home.

For more information about adopting or becoming a foster family for a dog or cat, contact La Chaumière pour 4 pattes at (450) 296-4219 or visit it at 1333 Rang Ste-Anne in Notre-Dame-de-Stanbridge.



CAROLINE KEHNE/CORRESPONDENT

The home, founded by animal lovers Sylvie Baril and Claudine Perret, takes in cats and dogs whose owners are forced to give them up because of old age or poor health.

# Knowlton group off to Francophone Games in Hull

CONT'D FROM PAGE 1

It often comes as a surprise to locals that a trapeze school is housed in the large facility, located in a secluded wooden estate nestled near the summit of Mount Glenn. The building that is also home to l'Institut du développement de la personne, a centre for personal development and growth.

The building is large and inviting, it is brightly sunlit and has a spacious interior which offers a perfect setting for the demanding physical and mental training that are an integral part of the world of athletics.

The rear of the main building opens up onto a huge auditorium whose cathedral ceiling reaches 30 feet above the carpeted floor; from the ceiling are all the appendages of a gymnasium dedicated to the art of trapeze mastery.

A web of thick ropes, tension lines, safety harnesses and an array of heavy cast-metal trapeze bars dangle from anchors welded to the steel frame that makes up the vast ceiling structure. The bars all hang perfectly horizontal and motionless, as if silently beckoning the gymnast to demonstrate their prowess.

The school, in its third year of operation, offers trapeze lessons most often to adults and young adults, although some children have taken lessons from time to time.

"The difficulty that very young adults or children have with this study is the highly focused eye-hand co-ordination and balance required to complete the movements. We

find that too often the motor skills are not completely developed and so it is very hard for them to keep readjusting as they mature," explained Dumont.

And then there are the strength requirements as shown by the muscular torsos and shoulders of the athletes. "When we are not practicing on the trapeze, we spend a great deal of time exercising, stretching, arching and of course body building."

Admission to the performance is free,

but the troupe will be accepting donations and gifts to help with their considerable expenses for the Hull trip. For more information, including postponement in case of rain, call 450-242-1188. To get to the centre, simply follow Glenn road off Route 243, turning left onto Paramount just before Ski Mont Glenn.

**DUKE, NOBLE,**  
General Partnership  
Chartered Accountants

Taxation, Accounting, Financial Services,  
Individuals and Corporations  
Estate Planning and Settlement, Farm Transfers  
Serving the Eastern Townships community for over 35 years.

<b>Cowansville</b> 127 Principale, Suite 105 Cowansville (450) 263-4123	<b>Knowlton</b> 560 Ch. Knowlton Ville de Lac Brome (450) 243-5021	<b>Lennoxville</b> 175 Queen St., Suite 203 Lennoxville (819) 346-0333
--	---	---

**CANADIAN TIRE** **JOB OPPORTUNITY**

**STAFF WANTED**  
Floor staff  
Auto, Hardware,  
Sports Dept.  
1599 South Street  
Cowansville  
Call  
**1-800-CDNTIRE ext. 274**

Take advantage of our services **58** MINUTES

**GRADUATION SPECIAL**  
2 FILMS PREPAID  
KONICA 400  
**\$29<sup>99</sup>**  
Regular \$21.99 each  
(Valid until June 20<sup>th</sup>-23<sup>rd</sup>)

**PHOTO MINUTES**  
Domaine du Parc, Cowansville 263-5760

## THÉÂTRE LAC BROME

Season Sponsor **ROYAL BANK FINANCIAL GROUP**

**Professional Repertory Season • June 22-August 25**

Theatre Lac Brome at the Knowlton Pub Playhouse  
(450) 242-1395, 242-2270 [www.cclacbrome.qc.ca/tlb](http://www.cclacbrome.qc.ca/tlb)



AN ANGLOPHONE IS COMING TO DINNER  
HANK WILLIAMS, THE SHOW HE NEVER GAVE  
THE TURN OF THE SCREW  
TRAVELS WITH MY AUNT  
BOWSER & BLUE

# Sutton kicks off summer tourist season

*Community has major activities planned for visitors to the area*

By Caroline Kehne  
RECORD CORRESPONDENT  
SUTTON

**L**a Corporation de développement économique du Sutton kicked off its 2001 tourism season with a reception at Auberge des Appalaches.

"In today's business world, partnership is an invaluable asset for economic development and the aim of this reception is to give rise to partnerships that will benefit all," said Micheline Côté, President of the corporation in her welcoming address.

Development agent Guylaine Beau-doin announced the highlights of the 2001 season, including the new 37-kilometre bike trail which is expected to be completed by June.

## Calendar of major events

June 23: Soirée de la St-Jean : Québécois dance with fiddling (Sutton Legion)

June 24 : Soirée de la St-Jean : dancing, fireworks (Sutton Municipal Park)

June 29-30 : Coupe des Amériques  
June 30: Concert : Les Cents Allures and Townships Jazz (Théâtre Mandragore)

July 1 : Coupe des Amériques

July 5: Guided Kayak excursion by moonlight (Au Diable Vert)

July 7: Mushroom workshop (Au Diable Vert)

July 14-22: Tour des Arts

July 19 : Jazz concert (Auberge des Appalaches)

July 19 : Oriental danse (Au Diable Vert)

July 29 : Concert, Galoppe du Grand

Respir (Au Diable Vert)

August 2 : Guided Kayak excursion (Au Diable Vert)

August 4: Swiss National Holiday (Mount Sutton)

August 4: Guided Kayak excursion by moonlight (Au Diable Vert)

August 10-11: International Folklore Festival (Au Diable Vert)

August 22-26 : Grand Prix féminin

August 26: VéloMag Challenge

September 2: Mushroom workshop (Au Diable Vert)

September 8: Mushroom workshop (Au Diable Vert)

September 15-16 Art on Wheels auto show (Sutton)

September 22: Autumn colours tour

September 29-30 : Photography workshop (Au Diable Vert)

This circuit will continue the exist-

ing bike trail in the village of Sutton.

The network of nature trails in Parc d'environnement naturel de Sutton have also been expanded from 60 km to 72 km and a trail now connects the village to the mountain.

Sutton's Museum of Communication, with its extensive collection of artefacts from the telecommunications and information age, is once again open for the 2001 tourism season.

Sutton will play host to several major events in the realm of sports and arts.

The summer season will kick off with the Coupe des Amériques and the Médico Sportif on June 29 and 30 and July 1.

The Tour des Arts, the annual event in which local artists open their workshops, will take place July 14 through 22.

From August 22 through 26, Sutton will be the host for the last leg of the Grand prix féminin international du Québec and, on August 26, the VéloMag Missisquoi Challenge.

Organizers anticipate about 600 registrants for the second edition.

Vice-President Sonya Enright confirmed that one significant change will come to the corporation's representation.

The board of directors, which consists of representatives from various business sectors including restaur-

ants, hotels and bed-and-breakfasts will create a new seat for a representative of the artistic community.

The seat reflects the growing importance of the local economy and will be filled at the next Annual General Meeting in April 2002.

More information on upcoming events can be obtained by contacting the Sutton Tourism office at (800) 565-8455 or visiting its website at [www.sutton-info.qc.ca](http://www.sutton-info.qc.ca).



Les Centres Butters-Savoy et Horizon

### FOSTER HOME FOR ADULTS WITH AN INTELLECTUAL IMPAIRMENT

Les Centres Butters-Savoy et Horizon are a rehabilitation centre for persons with an intellectual impairment. Our organization is looking for a person or a couple wanting to share a house in Brome Lake belonging to the Centre, with three adults having an intellectual impairment.

The candidates must provide a warm living environment, have initiative and the necessary command of English, as the clients concerned are anglophones.

They must also:

- have a good ability to transmit relevant information concerning the clients for whom they are responsible;
- demonstrate the skills needed to collaborate with the different partners in the network;
- be able to apply the learning programs and/or behaviour modification techniques;
- agree to come and live in a house belonging to the Centre.

The house is located at Brome Lake (Knowlton), a small picturesque village in the Eastern Townships.

The person or persons selected will receive the support of a team of professionals from the Centre, as well as financial compensation in accordance with standards set by the Ministère de la Santé et des Services sociaux.

Should the project interest you, please leave your name and telephone number with:

**Amélie Rathier, Social worker**  
**Les Centres Butters-Savoy et Horizon**  
400 Bernard Street  
Waterloo, Québec, J0E 2N0  
Telephone: (450) 539-5333, ext. 223



Friday nights  
MUSSELS &  
FRIES  
All you can eat

"Gourmand"  
BRUNCH  
on Sunday  
11 a.m. to 2 p.m.

NEW  
Terrace-Balcony  
"all screen"  
for dining outside

ROOM AND MEAL PACKAGES starting at \$169 for 2 persons

Service included. 50% off on the room price the 2nd & 3rd night during the week.



DINING-CONCERT "SALUT LA FRANCE"  
With Micheline Camirand, Soprano

Music, opéra, opérette, valse musettes, etc à la française,  
Songs of Bécaud, Legrand, Dassain, Fugain, etc.

Sunday July 8, 17.00 to 22.00 h. \$59.95 per person + taxes  
Includes: Cocktail, dining 5 courses, service and concert  
Tickets on sale now - reserve soon. Next concert August 5



[www.aubergequilliams.com](http://www.aubergequilliams.com)

572 ch. Lakeside, Lac Brome 450-243-0404 or 1-888-922-0404  
Exit 90, autoroute 10, 5 km from the exit.



17, Principale Nord  
(Behind le Café Mocado)  
Tel.: (450) 538-1048  
or: (514) 481-5159 Mtl.  
e-mail: [lazywalk@total.net](mailto:lazywalk@total.net)  
[www.lazywalk.com](http://www.lazywalk.com)

Introducing

## VÉLOCIPÈDE DE SUTTON

Featuring Raleigh, Protour, CCM and Jamis bicycles, Babac cycle accessories and the best bicycle service available. We have been in business in Montreal since 1992 and have a reputation for our good service. Tune-up will be only \$25. - so everyone can afford to get to know us. We just bought a house in Sutton and would love to meet all of our new neighbours.

Thank you very much and see you soon!

Manfried and Nancy Helmuth

# Waterloo attempts to preserve architectural character

By Caroline Kehne  
RECORD CORRESPONDENT  
WATERLOO

Quebec's architectural heritage is disappearing. Nowhere is this more evident than in its rural towns, where by-laws to protect historically important buildings are often either non-existent or in some cases, ignored.

Richard Evans, president of the

Quebec Anglophone Heritage Network, recently told an assembled crowd in Philipsburg that "most municipal councils are happy to see a heritage building torn down and a car wash put up".

Waterloo is one municipality that is bucking that trend with the formation of its own Heritage Committee (Le Comité du Patrimoine). The committee's primary objective is to protect designated buildings or landmarks

from destruction or from renovations inconsistent with their historical characters.

La Fondation du patrimoine religieux du Québec has worked in partnership with local communities to restore many of Québec's most historically significant churches, including Waterloo's St. Luke's Anglican Church. The provincial program has also done much to heighten local awareness of architectural assets. Waterloo is taking that a step farther by trying to preserve the secular architecture that reflects its historical and cultural roots.

Don Davidson, a member of the Heritage Committee, cited the town's Maplewood Convent is an example of a building worthy of heritage status. The convent was built by Asa Foster, regarded by many as the father of Canadian railroads.

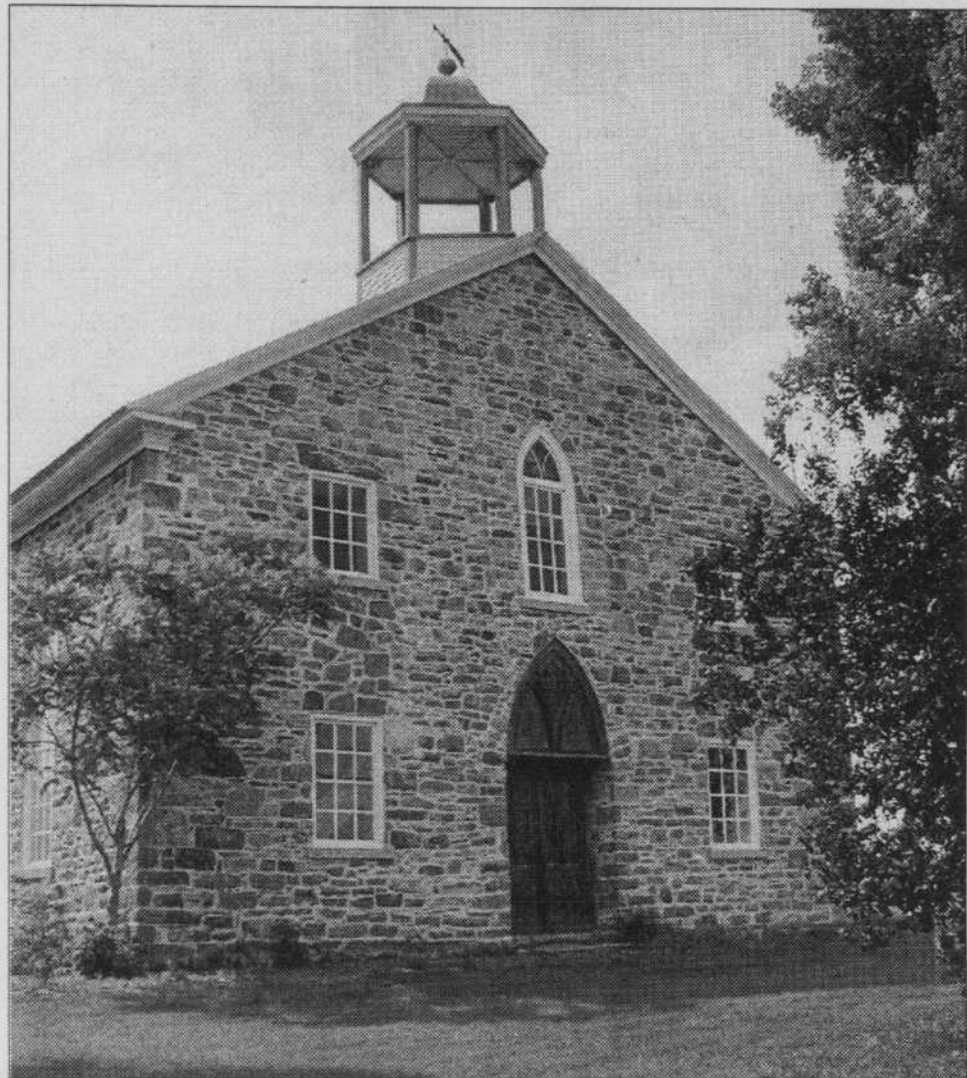
Don Davidson said that Waterloo's passage of a demolition by-law is designed to stop destruction of heritage buildings. The next step is to list all heritage sites and to provide owners with some guidelines on how to protect and preserve them. Davidson adds that engineering, architectural design and financial help will be available in the form of municipal tax incentives.

In an effort to raise public awareness of this

programme, the committee is preparing a booklet and exhibition depicting Waterloo's historic past. The committee is looking for photographs, post cards, newspaper clippings, drawings or other facsimiles depicting life in and around Waterloo. These may include homes, businesses, bridges, beaches and the Star Theatre.

The committee is also looking for photos or memorabilia people going about their daily lives at work or at social events, weddings, band concerts or the Waterloo fair.

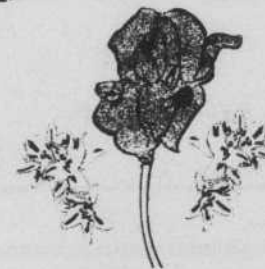
For more information, contact Don Davidson at (450) 539-1964 or Etienne Joyal at (450) 539-3037. Photographs can be sent to CP 388, Waterloo J0E-2N0. All photographs will be scanned and returned to the sender as soon as possible.



CAROLINE KEHNE/CORRESPONDENT

The architecture of buildings, such as this church, must be preserved.

## JARDINS IRIS & PLUS



Come and enjoy a walk through our  
3 acres of demonstration gardens

- Iris
- Day Lilies
- Hostas
- Astilbes
- Peonies
- Assorted Perennials

Hoping to see you,  
Catherine & Danielle

571 River St., Cowansville, P.Q. J2K 3G6

Tel.: (450) 263-9218

www.irisplus.com

2208



## Services for Children

We offer a range of services including financial benefits and information on nutrition and safety. And starting in July, some parents will be eligible for an increase in the Canada Child Tax Benefit.

To receive your guide to more than 100 services for children and their families:

**1 800 O-Canada**

(1 800 622-6232)

TTY/TDD: 1 800 465-7735

**canada.gc.ca**

**Service Canada Access Centres**

Canada

**MS lives here.**

Twice as many women as men develop multiple sclerosis.

**MS** Multiple Sclerosis Society of Canada  
1-800-268-7582 www.mssociety.ca

*Interdenominational March for Jesus*



PHILIP GODIN/CORRESPONDENT

An estimated 200 participants took part in the March for Jesus spiritual revival, and were blessed with beautiful weather as they marched and sang Christian spirituals through the streets of Knowlton last Sunday. Participants young and old enjoyed face painting, balloons and live music during the all day affair that showcased devotee testimonials. Event organizers were pleased with the turnout and plan on repeating the event next year in another municipality.

Karaoke  
Barbara Cosgrove  
Fri. June 22  
Sports on satellite



**NEW!**

Daily Specials  
Tue. to Fri.  
Pool Table  
Line Dancing  
Tue. nites

FRIDAY, JUNE 15TH  
CEDRICS B.B.Q.

**"PRIZES"  
Bikini  
Contest**

+  
BEACH PARTY  
Live Music  
"THE WELLS"

**"SHOOTER"  
SPECIALS**

A whole new attitude

51 Lakeside, Knowlton

242-2929

2188 06-13-01

Knowing what's happening in my community is worth  
**\$11 a month!**

Start my own subscription to **THE RECORD** immediately!

- \$10.96 per month! SIGN ME UP FOR 1-YEAR SUBSCRIPTION FOR JUST \$131.59, INCLUDING TAXES.  
In 1 year, I save \$65.40 off the newsstand price!
- \$11.31 per month! SIGN ME UP FOR A 6-MONTH SUBSCRIPTION FOR JUST \$67.86, INCLUDING TAXES.  
In 6 months, I save \$28.75 off the newsstand price!
- \$11.50 per month! SIGN ME UP FOR A 3-MONTH SUBSCRIPTION FOR JUST \$34.51, INCLUDING TAXES.  
In 3 months, I save \$14.85 off the newsstand price!

NAME \_\_\_\_\_  
STREET / APT. \_\_\_\_\_  
TOWN \_\_\_\_\_  
POSTAL CODE \_\_\_\_\_  
TELEPHONE (daytime) \_\_\_\_\_

Payment by:  
Cheque   
Money order   
Mastercard  Visa   
Credit card # \_\_\_\_\_  
Credit card expiry date \_\_\_\_\_

**THE RECORD**

P.O. Box 1200, Sherbrooke J1H 5L6  
819-569-9528 • 450-242-1188 • 800-463-9525

# Lynda Bruce exhibits in Frelighsburg

By Caroline Kehne  
RECORD CORRESPONDENT  
FRELIGHSBURG

The oil paintings of Lynda Bruce are on display at the Centre d'Art Frelighsburg throughout the month of June. Bruce, a native of Montreal, now resides in Frelighsburg where she paints and raises her two young children.

Bruce completed a diploma at John Abbott College and went on to the fine arts program at Concordia University where she graduated in 1984 with distinction. In the summer following graduation, she attended the Young Resident Artist program at the Banff Centre School of Fine Arts and in 1985 received a grant from the Elizabeth Greenshields Foundation.

In the ensuing years she has exhibited her works in Montreal, Ottawa, Quebec, Toronto and in Newfoundland. She has had solo shows, at Galerie Madeleine Lacerte and her work was selected for "Les femmeuses", a local art show featuring the works by female artists sponsored by Pratt & Whitney.

She has also exhibited in numerous other group shows, including shows at Montreal's Thomas More Institute, Galerie Arts Sutton, and the University of Sherbrooke. She is also a regular member of La Tournée des 20, the autumn studio tour engaging artists from the Bedford, Frelighsburg and Dunham areas.

Bruce's impressionist canvasses are lambent, creating fleeting portraits of nature like light filtering through a canopy of leaves. The artist writes, "I find my inspiration in the environment that surrounds me - a living presence in perpetual transformation."



CAROLINE KEHNE/PHOTO CORRESPONDENT  
Artist Lynda Bruce (right) talks to a patron about one of her oil paintings. An exhibition of her work is on display in Frelighsburg.

## Visit the mattress boutique

Too Hard...

Too Soft...



Not Too Hard..., Nor Too Soft..., A Spring Air® Mattress is "The Perfect Sleep Mattress."



Get your Bear Spring Air Mattress at incredible prices

OPEN SUNDAY  
NOON-5 P.M.  
DO NOT PAY  
BEFORE  
1 YEAR

Available  
at Meubles  
Denis Riel

54" Mattress \$599.

60" Mattress \$699.

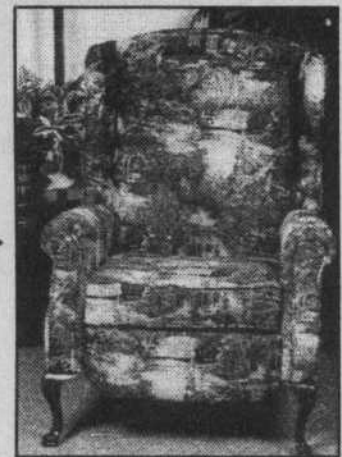


Classic leather sofa \$1299



Buy this Sofa and  
get Wing Chair for  
**FREE**

- value \$449



COUPON  
RECORD & BCN READERS  
OFFER EXPIRES JUNE 24/01

Bring in this coupon to Meubles Denis Riel, 1470 St-Paul, Farnham & NO GST on furniture, appliances & mattresses.

1470 St-Paul, Farnham  
1-800-363-1949 • (450) 293-3605

www.MeublesDenisRiel.com

**BUSINESS HOURS**

Saturday	9-5
Sunday	noon-5
Mon., Tues., Wed.	9-5:30
Thur.-Fri.	9-9



**MEUBLES DENIS RIEL**

# Tools to treasure for Father's Day

Looking for that special Father's Day's gift? Then check out the 18th and 19th century antique tools on display until June 18 in the window of Golden Swan Antiques in Knowlton.

These unusual wood-and-iron hand tools, with evocative names like "cooper's chamser knife" and "curved froe," were all used in the making of wooden barrels or buckets. Each tool comes with a label describing its use and approximate period. Prices range from \$55 to \$275.

"These tools are highly collectible and would be of special interest to woodworkers," says owner Gail Gibbs, who has done a themed tool display every Father's Day since opening her store three years ago.

Golden Swan is one of the few dealers in the area that carry antique tools. In addition to this special collection of barrel-making tools, she also sells more generic tools, like planes, hammers and levels, all year long.

GOLDEN SWAN ANTIQUES, 305 KNOWLTON ROAD. OPEN SIX DAYS A WEEK FROM 11 A.M. TO 5 P.M. CLOSED TUESDAYS. CALL

THEM AT (450) 242-2946.

Camlen was a big hit at the Toronto International Home Furnishings Show in early June. Its line of fine, pine antique-style furniture attracted 15 new customers, mostly retail stores and interior decorators, from across the country.

The company is doing so well at tradeshow — orders doubled after their first exposure in 2000 — that it plans to attend its first U.S. tradeshow next year. Its catalogue of quality, handmade antique reproductions includes such modern additions as computer cabinets and entertainment units, sized for today's equipment but with the authentic look of old-style pine armoires.

"There have been big changes at Camlen in the last three years," explains Greg Brown, General Manager, and son of the owners, Helen and Cameron Brown. "We now generate half our business from selling our antique reproductions wholesale to other furniture stores, inns, condo developers and hotels."

The shop has also moved away from small-ticket gift items to home furnishings and area rugs for every room in the house. To meet the demand for reasonably priced antique furniture, Camlen has recently begun importing antiques from Europe. Surprisingly, the style of these pieces — tables, armoires, buffets and coffee tables — is very similar to country Canadiana.

CAMLEN INC., 1001 LAKESIDE ROAD, KNOWLTON.

## BIZBEAT



MORRI MOSTOW

CALL THEM AT (450) 243-5785. VIEW ITS LINE OF ANTIQUE REPRODUCTIONS AT WWW.CAMLENANTIQUES.COM.

RoCoCo, the high-fashion designer outlet owned by Anita and Jacques Laurent, is in the process of moving from 109 Lakeside to 299 Knowlton Road, a building they purchased with L'Emporium du Village owners Peter and Roxanne Stasney.

Their adjoining stores will soon be accessible from inside.

The building was formerly owned by Peter Marsh, who has moved his Stuart Realities office across the street.

"We're thrilled to be in such a prime location and in such a beautiful old building," says Anita Laurent, a former fashion model, who moved to Knowlton with her French photographer husband, Jacques, 12 years ago. The mezzanine of the new store will soon feature a photo gallery, where he will display and sell his work. The couple also owns a second RoCoCo shop in Aurora, Ont.

Laurent's collection of French, German, Dutch, Danish and Finnish women's clothing at wholesale prices attracts regular customers to Knowlton from New York City, Boston and Toronto.

The next few weeks will be a transition period, as the new store stocks its fall lines and the old store puts its stock on sale.

WATCH FOR ROCOCO'S CLEARANCE SALE AT 109 LAKESIDE ROAD, KNOWLTON, AND THE OPENING OF THE NEXT STORE AT 299 KNOWLTON ROAD NEXT WEEK (RENOVATIONS PERMITTING). CALL THEM AT

(450) 243-6948.

There's always something new and epicurean on the menu at Virgo Catering. The shop recently began carrying Highwater Deer products: a terrine with hazelnuts, smoked sausage, and médaillons filets perfect for broiling. These delicacies are sometimes featured at the Knowlton Pub's popular Monday night pasta bar and Sunday brunch, both prepared by chefs extraordinaires Virgo Romano and assistant René Savage.

Virgo Catering is also the exclusive retail outlet for Brome Lake Wild Boar products, which were out of stock for three weeks. Romano is pleased to report that his shop is now fully stocked with an even larger range of wild boar products than before, including prosciutto, pâté, salami, ground boar, cubed fondu meat, as well as chops and steaks.

TRAITEUR VIRGO CATERING, 255 KNOWLTON ROAD, KNOWLTON. CALL THEM AT (450) 243-0834.

The Knowlton Pub's menu just got bigger and better thanks to Virgo Romano, who also oversees the Pub's food services when he is not running Virgo Catering across the parking lot.

Patrons will find additions like shrimp cocktail, BLT sandwich, calzones, pasta with a choice of Virgo Catering sauces, brochettes, and even an Ace Burger (with BBQ sauce, mushrooms and cheese), a tribute to the well-known local thespian, Jim MacLellan, who goes by the name of Ace. The evening special on Thursday has been changed to a full table d'hôte menu (appetizer, main course and dessert: \$12.99) that changes weekly.

BISTRO KNOWLTON PUB, 267 KNOWLTON ROAD, KNOWLTON. CALL (450) 242-862.

*"There have been big changes at Camlen in the last three years. We now generate half our business from selling our antique reproductions wholesale to other locations."*

-GREG BROWN  
GENERAL MANAGER

**A. Proulx Trucking**  
242-2062

Sand, Gravel, Crushed Stone  
Black Dirt, Mushroom Compost, Duck Manure  
BACKHOE, DOZER, DUMP TRUCK  
FOR SMALL JOBS, ONE TON DUMP TRUCK

Lobster Festival

**AUBERGE WEST BROME**

*Father's Day*

Sunday, June 17  
BRUNCH: 10:30 to 1:30 P.M.  
BUFFET; FROM 5:00 TO 9:00 P.M.  
Chance to win gift certificate for date from "Mercerie Harold"  
\$20.95 + tax. & service.  
Children under 12 years old \$1 per foot.

RESERVATION  
(450) 266-7552 or 1-888-902-7663  
128 Rte 139, West Brome

Brome County NEWS

SUBSCRIPTIONS AVAILABLE

ONLY \$33.36 tax included Canadian  
(450) 242-1188

88 Lakeside, Knowlton, Quebec J0E 1V0  
Tel.: (450) 242-1188 / Fax: (450) 243-5155  
Published weekly by  
1195 Galt Street East, Sherbrooke J1G 1Y7  
FAX: (819) 821-3179  
E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com  
website: www.sherbrookerecord.com

SEND BIZBEAT YOUR BUSINESS NEWS BY PHONE TO (450) 242-2323, BY FAX TO (514) 221-2102 OR E-MAIL TO BIZBEAT@MORRI-MOSTOW.COM

# GRAND PRIX

**STEREO plus**  
ELECTRONICS



**NO INTEREST**

## HITACHI

**43" LARGE SCREEN STEREO TV**

- 1000 lines of resolution
- Picture in Picture function
- Audio/video inputs, S-VHS
- Remote Control

**2399<sup>76</sup> OR 99<sup>99</sup>** MOIS SANS INTERET



**FREE Stand**



## TOSHIBA COLORSTREAM

**279<sup>99</sup>**

cash and carry

### DVD/CD PLAYER

- 4X zoom
- Remote Control

## SONY.

### DISCMAN ESP-2

- Skip Protection
- Megabass

**129<sup>99</sup>**



**Car Kit INCLUDED**

haut-parleurs 6.5" inclus



160 watts

## ALPINE

### AM/FM/CD CAR RADIO

- 4x40 watts of Amplification with BassEngine
- Preamp Outputs
- 2-way 6.5" Speakers, 120 Watts INCLUDED

**399<sup>84</sup> OR 16<sup>66</sup>** MONTH NO INTEREST

180 watts



## JVC

### AM/FM/CD CAR RADIO

- 180 watts Maximum Power
- Preamp Outputs
- Remote control

**239<sup>99</sup>**

cash and carry



HI-8

## SONY.

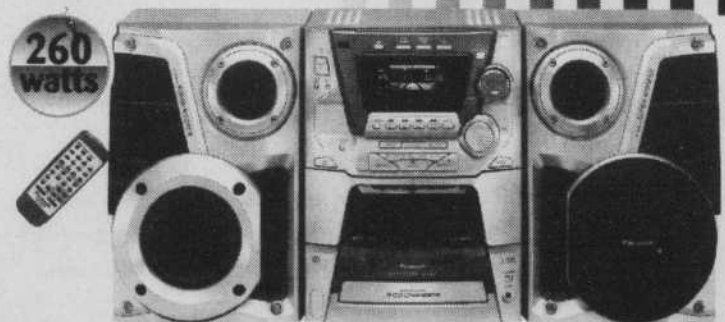
### HI-8 CAMCORDER

- 2.5" LCD Display
- NightShot 0 lux
- 460 X Zoom
- Picture Stabilizer
- Special effects auto function

new model 2001

**799<sup>92</sup> OR 33<sup>33</sup>** MONTH NO INTEREST

260 watts



**349<sup>92</sup> OR 14<sup>58</sup>** MONTH NO INTEREST

## Panasonic

### MINI STEREO SYSTEM

- 5 Disc CD Changer
- CD-R/CD-RW Compatible
- 3-way Speakers

80 stores for your entertainment!

# STEREO plus

ELECTRONICS



Financing no interest, subject to acceptance from credit dept. Taxes not included. Photos may differ from model on sale. Details in store

DOMAINE DU PARC  
COWANSVILLE  
266-4446

39, rue ÉVANGÉLINE  
GRANBY  
378-9816 • 375-7564

## LETTER TO THE EDITOR

Concerned about  
Bill affecting  
health boards

DEAR EDITOR,

As a user of hospital services, I would like to express my concern over Bill 28.

In a 'marriage' between hospital boards/health centers and the communities they serve, this seems like a divorce - however, unwanted and unsought by either party! Foundations and volunteer networks, patient committees, staff, researchers, practitioners, and institutions are currently represented on boards of directors. Bill 28 threatens the democratic representation of these crucial segments of our populations.

There is great concern expressed by all levels of the community and of government, over our loss of university-educated medical practitioners - therapists, nurses, doctors and technicians - to other provinces and countries.

Not only can they earn more money elsewhere, but they have greater opportunities to further themselves in non-monetary ways.

Will Bill 28 not lead to further demoralization of staff, who will no longer be permitted to participate in the governance and direction of their workplace?

Past history indicates that every government bureaucracy becomes more expensive to run, not more economical. Currently, board members are not remunerated - where will the financial gain occur?

These touch on some of the issues that concern me when I consider the enactment of Bill 28. Please reconsider the passage of this bill into law - it is far more destructive than constructive as it now stands. In short, please, 'HANDS OFF OUR BOARDS'!

Sincerely,

L. JEAN BEATTIE  
Cowansville

Each year, many Canadian women over 40 see their lives shattered by osteoporosis...

Please consult your doctor or visit our

Web site to learn more.

1 877 369-7845

(514) 369-7845

www.osteoporose.qc.ca

Take matters  
into your own hands



M.S.R.P. \$22,500\*

Purchase Financing

4.8% † Up to 60 months  
Limited Time

M.S.R.P. \$21,500\*

2001 Acura Integra or 1.7EL

\$288<sup>†</sup>  
a month2001 ACURA Integra  
Including: air conditioning,  
electric group, AM/FM radio  
with CD player, power  
antenna, rear spoiler, alloy  
wheels and so much more...2001 ACURA 1.7EL Including: all-new 1.7-litre  
VTEC engine, front and side air bags (SRS), 4-wheel  
disc brakes with ABS, air conditioning, electric group,  
AM/FM radio with CD player, cruise control, alloy  
wheels and so much more...So little time.  
So much pleasure.

ACURA Your reliable dealer



†Limited time lease offers available only through Honda Canada Finance Inc. O.A.C. Monthly lease payments for 48 months for the new 2001 Acura Integra (model DC4341PB) and the new 2001 Acura 1.7EL (model ES3561E). Total lease obligation of \$16,503 and \$17,224 respectively. Down payment of \$2,679 for the Integra and \$3,400 for the 1.7EL and first month's payment required. A security deposit is required for the 1.7EL only; for the \$0 Down Payment Option, only first month's deposit is required. Models may differ from pictures. 24,000 km annual allowance (payment of \$0.10 per km over). Taxes, license and insurance extra. At end of lease you may return the car to dealer or purchase it for a predetermined amount.

‡4.8% purchase financing O.A.C. for the new 2001 Integra only. Many terms available, up to 60 months. One month's deposit could be required.

\*M.S.R.P. of \$22,500 for the new 2001 Acura Integra (model DC4341PB) and of \$21,500 for the new 2001 Acura 1.7EL (model ES3561E). Freight and P.D.I. (\$900), taxes, license and insurance extra. Dealers may sell for less. 5-year/100,000 km Acura limited warranty. Models may differ from pictures. See your Acura Dealer for more details. First two maintenance services included. Acura 24-hour Roadside Assistance.

Elegance  
ACURA1325 Principale  
Granby 378-4969

MacGregor wants you



COURTESY OF SPCA

I was found walking the streets a few weeks ago. I'm a three year old male 'who-knows-what' mix. I am kind of funny to look at (I'd rather call myself 'different' and 'unusual!'). I have short hair all over my body except on my chest, face, neck and between my toes! That other part of me is kind of 'wiry' fur but the humans here say that once they get over the initial shock, I'm cute, attractive AND very alert and willing to learn. I'm waiting for you to come and visit me and my friends here at the SPCA Monteregie, 178 ch. du Vide, Ste-Angele-de-Monnoir (exit 37 on autoroute 10). (450) 460-3075, (450) 242-2892. Also at the SPCA are two female yellow labradors, two-years-old. Six working Husky Sled Dogs looking for a 'sled-dog outside life'. Contact (450) 292-3082.

LETTER TO THE EDITOR

So many helped make the dream of 'Julie' come true

DEAR EDITOR,

The success of 'Julie' a Musical Toast to Julie Andrews was accomplished with the help of a great many people.

I would like to thank personally, and on behalf of the Knowlton Players, five who were unfortunately missed out at the cast party.

First of all, our friend Gerry Wood for his tremendous generosity.

He enabled us to wrap up a wonderful three weeks with a really great get-together without the stress of organizing it. Thank you

Gerry!

Next I would like to thank Faith Harrison who handled publicity and designed our wonderful eye-catching poster.

Finally, I must acknowledge my tech. crew: Diane Baillie - who ran the curtain and took many of the backstage worries on her own shoulders.

She is a stage manager extraordinaire; Eliza Paige who ably handled the sound through all its many incarnations.

She was always willing to take on more; and Maria de la Porta, our newest Knowlton Player, who willingly took on the job of running the lights and had to learn all sorts of lighting lingo.

Thank you everyone for making a dream that I have had since I was eight come true.

LUCY MCAULEY  
VP Knowlton Players  
Knowlton

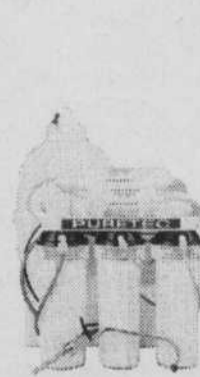
Clean Drinking Water Is Most Important For A Healthful Lifestyle



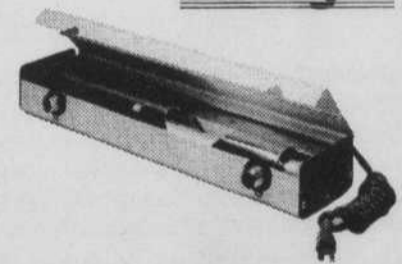
- BACTERIA
- HARD WATER
- ODOURS
- STAINS
- TASTE



Water Softener



Reverse Osmosis



Ultraviolet Sterilizer

SALE - INSTALLATION - SERVICE



CERTIFIED  
ISO 9002

CMMTQ  
RÉGIE DU BÂTIMENT  
PERMIS 1163 2692 85



150 SHERBROOKE ST., COWANSVILLE

263-2226

**Communities First:**  
First Nations Governance  
under the Indian Act

Communities First: First Nations Governance is about listening to First Nations people to find out how they want their communities run. Communities First is about people. It is about giving First Nations people a voice in shaping new governance legislation.

Have your say... participate in a consultation session. For more information or to fill out a survey, call **1-800-550-1540** or visit the *Communities First: First Nations Governance* Web site at [www.fng-gpn.gc.ca](http://www.fng-gpn.gc.ca)

Indian and Northern Affairs Canada / Affaires indiennes et du Nord Canada

Canada

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
 E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com  
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
 88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC JOE 1V0  
 THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

**CLASSIFIED**

<p><b>001 Property For Sale</b></p> <p><b>12 Award Winning Years of Sales. Free Confidential Property Estimates.</b> Knowlton, Sutton, Cowansville region  <b>SHARYL THOMPSON</b>                  Affiliated Real Estate Agent  <b>(450) 266-6888</b>                  ROYAL LEPAGE ACTION COURTIER</p>	<p><b>100 Job Opportunities</b></p> <p><b>EASY AT HOME</b> work for women and young ladies. Call (450) 242-2109</p> <p><b>LIFEGUARD</b> needed for beach on lake for the summer, 7 km. from Eastman. Call (450) 297-2563.</p> <p><b>URGENT! ARTISTIC STONE CUTTER</b> needs Apprentice to train and eventually run production shop. Job entails operating large drills and saws, heavy lifting and creativity. Call Liam at Fitzcor Creations at (450) 243-6664. West Bolton location.</p>	<p><b>140 Professional Services</b></p> <p><b>LIGHTING</b> Liven-up your lamps with a new shade (Elizabeth). Repair of fixtures, lamps, Tiffanies, stained glass (Roch). (450) 538-1709.</p> <p><b>PROPERTY CARE</b> Qualified and experienced in trees, shrubs and hedge maintenance, pruning, planting, transplanting, spraying wound and disease treatment, raking, cutting, clearing wooded areas. (450) 538-5866.</p> <p><b>RENOVATIONS</b> D.R. Albers Services. Renovations, extensions, roofs, decks, painting, etc. Special of the month: decks. Free estimate. (450) 531-4726. Top quality guarantee.</p> <p><b>WATER FILTERS</b> Don't take your water for granted! Have you had your water tested for bacteria? Call Philip at Purifiner (450) 263-1231.</p> <p><b>WEBSITES</b> Website Development by Northern-Crown WebCom: web design, graphic design, web programming, digital photography, domain registration (.ca, .com, .net, .org) and web hosting, professional content creation, translation, online research, consulting, project planning, long-term management, site overhauls, all-in-one packages. Superior quality, highly competitive pricing, and innovative web solutions. Visit our website at www.northern-crown.com, email us anytime at info@northern-crown.com, or call (819) 829-5772. Fortify your future...</p>	<p><b>150 Computers</b></p> <p><b>AFFORDABLE WEB PAGES/Sites</b> for all types of business. Local directories. Can your business afford not to be on line? Contact us today. ASAP2020 Canada (450) 242-1111, e-mail asap2020@usa.com Check out the local site at www.asap2020.com.</p> <p><b>155 Travel</b></p> <p><b>TIME SHARE REALES.</b> World's largest reseller. Era Stroman since 1979. Call now! Buyers call 1-800-613-7987. Sellers call 1-800-201-0864. Website: www.timesharelink.com.</p>	<p><b>215 Boats</b></p> <p><b>1980 J24 SAILBOAT,</b> complete: sails, 2 motors, sailed on Lake Champlain, good condition and clean, with trailer and dinghy. Call Alan (450) 534-1616 from 9 a.m. to 5 p.m.</p> <p><b>275 Antiques</b></p> <p><b>ANTIQUES WANTED:</b> Antique Consignment Sale (25% commission). Furniture, small tables, bookcases, chest of drawers, desks, also items of quality and small items. Knowlton United Church, 243 Knowlton Road, Knowlton. Sale: July 20 and 21. For info. call (450) 243-1569.</p> <p><b>DO YOU HAVE</b> tables, chairs, hutches, dishes, jugs, sleighs, lamps, silverware, oil lamps, paintings, clocks or other household items, over 50 years old, for sale? We buy collections or entire estates. Call (450) 243-5785 or 1-800-474-0593.</p>	<p><b>290 Articles For Sale</b></p> <p><b>OAK DINING ROOM</b> set, 6 highback chairs, glass fronted hutch and buffet, very good condition. Asking \$1,750., o.b.o. Call (450) 538-6623.</p> <p><b>SAWMILL \$4995.00.</b> All new Super Lumbermate 2000, larger capacities, more options. Norwood Industries, manufacture of sawmills, edgers and skidders. Free information. 1-800-566-6899, ext. 400. OT.</p> <p><b>THULE ROOF RACK</b> for VW Golf and Jetta, 1993-99, with wind-spoiler, \$225. Automaxi roof rack, fits on most cars, with rain gutters, no accessories, bars only, \$75. Call (819) 566-0446, Sherbrooke.</p> <p><b>TRADITIONAL, HANDCRAFTED ADIRONDACK</b> chairs, unfinished, \$129 + tax. Also trellis, potting benches, greenhouses, soaker hose and PolyFastener. Pousse Verte (450) 263-2794, 1-888-547-5055.</p>	<p><b>315 Horses</b></p> <p><b>4 YEAR OLD</b> breeding stock paint mare with foal, \$4,000 for pair or will sell separately. 2 year old quarter horse gelding, very flashy, \$3,000. Info: (450) 292-3941.</p> <p><b>340 Garage Sales</b></p> <p><b>BROME</b> Super Indoor Garage Sale, June 16, 10 a.m. to 5 p.m., 233 Valley Road, Village of Brome.</p> <p><b>COWANSVILLE</b> 906 North and 115 Redmile, Saturday, June 16, 9 a.m. to 4 p.m. Tools, lots of toys, dishes, barbecues, roller blades, clothes, pool roller, 21' and much more.</p> <p><b>SOUTH BOLTON</b> 90 Mountain Road, Saturday and Sunday, June 16 and 17, 8 a.m. Oil tanks, tires and wheels, tools, wrenches, tractor cab, implement trailer and Pontiac car.</p>	<p><b>425 Bus. Opportunities</b></p> <p><b>ATTENTION: Moms,</b> new Canadians and others. Work at home. Unlimited income potential. Call now toll-free 1-800-585-0451. E-mail: pfweitzel@earthlink.net.</p> <p><b>ChemDry® - GREAT FAMILY</b> business opportunity. Huge earning potential. No experience necessary. On-going training and support provided. \$18K min. investment. Call 1-888-chemdry (243-6379) or visit www.chemdry.ca.</p> <p><b>INVENTORS - PRODUCT IDEAS</b> wanted! Free information package. Develop and professionally present your new product idea to manufacturers through Davison, an award winning firm. Patent assistance available: 1-800-677-6382.</p>
<p><b>001 Property For Sale</b></p> <p><b>COWANSVILLE</b> - Condo, 4 1/2, on Davignon Lake, with excellent view, garage, fireplace, central vac. Excellent condition. \$69,000. (450) 266-1727.</p> <p><b>LAKEFRONT COTTAGE</b> at 316 Woodland Bay on east side of Lake Massawippi. Quiet location with gorgeous view. Priced to sell. (450) 539-3112.</p>	<p><b>105 Sales Reps Wanted</b></p> <p><b>\$\$\$CHOCOLATES\$\$\$</b> Attention students. Make lots of money selling chocolate bars. New products available, fast delivery. Fund Raising available. Call now 1-800-383-3589.</p>	<p><b>190 Cars For Sale</b></p> <p><b>Automobiles Cowansville</b>  <b>263-9111</b></p> <p><b>1994 Jetta GL,</b> turbo, diesel, prune, 179,100 km., 5 spd, a/c, alarm system, cruise, \$8,500  <b>1998 Ford Escort SE,</b> auto., burgundy, 69,000 km., a/c, remote starter. <b>Special \$9,695</b>  <b>1994 Accord EX,</b> 150,000 km., fully loaded w. a/c, blue, \$10,400  <b>1996 Chevrolet Cavalier Z22,</b> 5 spd., 116,000 km., green, 2 dr., AM/FM, cd, \$6,995  <b>1998 Audi A-4 1.8 Quattro,</b> 59,900 km., silver, 5 spd., all elec., sun roof, mags, full traction. <b>Special \$25,000</b>  <b>1997 Mazda Protege,</b> 103,000 km., auto., a/c, <b>Special \$10,100</b>  <b>1994 Cadillac STS,</b> black, 4.6 L, North Star, 54,100 km., leather black int., sun roof, mags, fully loaded, 1 owner, <b>\$16,995</b></p> <p><small>2211                  Over 30 vehicles in stock                  133, P.-Laporte Blvd., (near the hospital)</small></p>	<p><b>290 Articles For Sale</b></p> <p><b>BRUSH CUTTER</b> (Bush Hog), Trail EZE brand, 48 inch, 3 point hitch, was used on a Kubota tractor. \$500. (450) 243-0953.</p> <p><b>EARLY 1900'S PIANO</b> with bench. Asking \$650 negotiable. Call (450) 539-3112.</p> <p><b>FUTURE STEEL BUILDINGS</b> - Durable, Dependable, Pre-engineered All-Steel Structures. Custom-made to suit your needs and requirements. Factory-Direct affordable prices. Call today 1-800-668-5111 ext. 616 for free brochure.</p>	<p><b>295 Articles Wanted</b></p> <p><b>BUYING STERLING SILVER CUTLERY,</b> sets or single pieces, silver teaset, napkin rings, Moorcroft, Gouda, jewellery, figurines and porcelain, silver plate. For private appointment, 1-800-267-2732, 514-684-3528.</p> <p><b>301 Tractors</b></p> <p><b>FRONT END LOADER</b> with bucket, good condition, \$550. Call (450) 294-2423.</p>	<p><b>390 Garden Centre</b></p> <p><b>FRESH CUT FLOWERS</b> for sale. Buy direct from grower and save!! Bunches or arrangements for all occasions. Pousse Verte (450) 263-2794, 1-888-547-5055.</p>	<p><b>400 Lost</b></p> <p><b>TABBY CAT</b> lost Wednesday, June 6, neutered, grey, black and brown, no collar, Maple Terrace St., West Bolton. Call (450) 539-3886.</p>	<p><b>430 Personal</b></p> <p><b>EXPERT PSYCHICS.</b> Discover the Truth. Accurate and detailed readings by Canada's most popular psychics, 24 hours. 1-900-561-2100. \$2.95 per minute. 18+.</p>
<p><b>035 For Rent</b></p> <p><b>SUTTON VILLAGE</b> - 3 1/2, spacious and sunny, large sun room, ground floor. No animals, no smokers. \$350 per month + utilities. Available now. (450) 538-6474.</p>	<p><b>125 Work Wanted</b></p> <p><b>HANDYMAN</b> - Renovations, carpentry, interior painting, tree cutting. Call Steve, cell (450) 776-5704.</p> <p><b>TRANSLATION</b> from French into English and from English into French. Call (450) 266-0550. Fax (450) 263-8483.</p>	<p><b>100 Job Opportunities</b></p> <p><b>ATTENTION - Work</b> from home. \$982 - \$5,947 per month. P/Vft. Free information. www.2GetFree.com/free.</p>	<p><b>190 Cars For Sale</b></p> <p><b>Automobiles Cowansville</b>  <b>263-9111</b></p> <p><b>1994 Jetta GL,</b> turbo, diesel, prune, 179,100 km., 5 spd, a/c, alarm system, cruise, \$8,500  <b>1998 Ford Escort SE,</b> auto., burgundy, 69,000 km., a/c, remote starter. <b>Special \$9,695</b>  <b>1994 Accord EX,</b> 150,000 km., fully loaded w. a/c, blue, \$10,400  <b>1996 Chevrolet Cavalier Z22,</b> 5 spd., 116,000 km., green, 2 dr., AM/FM, cd, \$6,995  <b>1998 Audi A-4 1.8 Quattro,</b> 59,900 km., silver, 5 spd., all elec., sun roof, mags, full traction. <b>Special \$25,000</b>  <b>1997 Mazda Protege,</b> 103,000 km., auto., a/c, <b>Special \$10,100</b>  <b>1994 Cadillac STS,</b> black, 4.6 L, North Star, 54,100 km., leather black int., sun roof, mags, fully loaded, 1 owner, <b>\$16,995</b></p> <p><small>2211                  Over 30 vehicles in stock                  133, P.-Laporte Blvd., (near the hospital)</small></p>	<p><b>290 Articles For Sale</b></p> <p><b>BRUSH CUTTER</b> (Bush Hog), Trail EZE brand, 48 inch, 3 point hitch, was used on a Kubota tractor. \$500. (450) 243-0953.</p> <p><b>EARLY 1900'S PIANO</b> with bench. Asking \$650 negotiable. Call (450) 539-3112.</p> <p><b>FUTURE STEEL BUILDINGS</b> - Durable, Dependable, Pre-engineered All-Steel Structures. Custom-made to suit your needs and requirements. Factory-Direct affordable prices. Call today 1-800-668-5111 ext. 616 for free brochure.</p>	<p><b>295 Articles Wanted</b></p> <p><b>BUYING STERLING SILVER CUTLERY,</b> sets or single pieces, silver teaset, napkin rings, Moorcroft, Gouda, jewellery, figurines and porcelain, silver plate. For private appointment, 1-800-267-2732, 514-684-3528.</p> <p><b>301 Tractors</b></p> <p><b>FRONT END LOADER</b> with bucket, good condition, \$550. Call (450) 294-2423.</p>	<p><b>390 Garden Centre</b></p> <p><b>FRESH CUT FLOWERS</b> for sale. Buy direct from grower and save!! Bunches or arrangements for all occasions. Pousse Verte (450) 263-2794, 1-888-547-5055.</p>	<p><b>430 Personal</b></p> <p><b>EXPERT PSYCHICS.</b> Discover the Truth. Accurate and detailed readings by Canada's most popular psychics, 24 hours. 1-900-561-2100. \$2.95 per minute. 18+.</p>
<p><b>055 Moving Sale</b></p> <p><b>BROMONT</b> - Household items, bookcases, tables, chairs, bar stools, couches, English books, vinyl records, CD's, videos, stained glass lamps/window, electrical appliances, garden items, rowing machine. Call (450) 534-2197 for directions, time, info.</p>	<p><b>130 Courses</b></p> <p><b>COMPUTER, INTERNET</b> instructions at your home or business. Computer or software problems? Call us. References. (450) 266-5878.</p>	<p><b>100 Job Opportunities</b></p> <p><b>ATTENTION - Work</b> from home. \$982 - \$5,947 per month. P/Vft. Free information. www.2GetFree.com/free.</p>	<p><b>190 Cars For Sale</b></p> <p><b>Automobiles Cowansville</b>  <b>263-9111</b></p> <p><b>1994 Jetta GL,</b> turbo, diesel, prune, 179,100 km., 5 spd, a/c, alarm system, cruise, \$8,500  <b>1998 Ford Escort SE,</b> auto., burgundy, 69,000 km., a/c, remote starter. <b>Special \$9,695</b>  <b>1994 Accord EX,</b> 150,000 km., fully loaded w. a/c, blue, \$10,400  <b>1996 Chevrolet Cavalier Z22,</b> 5 spd., 116,000 km., green, 2 dr., AM/FM, cd, \$6,995  <b>1998 Audi A-4 1.8 Quattro,</b> 59,900 km., silver, 5 spd., all elec., sun roof, mags, full traction. <b>Special \$25,000</b>  <b>1997 Mazda Protege,</b> 103,000 km., auto., a/c, <b>Special \$10,100</b>  <b>1994 Cadillac STS,</b> black, 4.6 L, North Star, 54,100 km., leather black int., sun roof, mags, fully loaded, 1 owner, <b>\$16,995</b></p> <p><small>2211                  Over 30 vehicles in stock                  133, P.-Laporte Blvd., (near the hospital)</small></p>	<p><b>290 Articles For Sale</b></p> <p><b>BRUSH CUTTER</b> (Bush Hog), Trail EZE brand, 48 inch, 3 point hitch, was used on a Kubota tractor. \$500. (450) 243-0953.</p> <p><b>EARLY 1900'S PIANO</b> with bench. Asking \$650 negotiable. Call (450) 539-3112.</p> <p><b>FUTURE STEEL BUILDINGS</b> - Durable, Dependable, Pre-engineered All-Steel Structures. Custom-made to suit your needs and requirements. Factory-Direct affordable prices. Call today 1-800-668-5111 ext. 616 for free brochure.</p>	<p><b>295 Articles Wanted</b></p> <p><b>BUYING STERLING SILVER CUTLERY,</b> sets or single pieces, silver teaset, napkin rings, Moorcroft, Gouda, jewellery, figurines and porcelain, silver plate. For private appointment, 1-800-267-2732, 514-684-3528.</p> <p><b>301 Tractors</b></p> <p><b>FRONT END LOADER</b> with bucket, good condition, \$550. Call (450) 294-2423.</p>	<p><b>390 Garden Centre</b></p> <p><b>FRESH CUT FLOWERS</b> for sale. Buy direct from grower and save!! Bunches or arrangements for all occasions. Pousse Verte (450) 263-2794, 1-888-547-5055.</p>	<p><b>430 Personal</b></p> <p><b>EXPERT PSYCHICS.</b> Discover the Truth. Accurate and detailed readings by Canada's most popular psychics, 24 hours. 1-900-561-2100. \$2.95 per minute. 18+.</p>
<p><b>100 Job Opportunities</b></p> <p><b>ATTENTION - Work</b> from home. \$982 - \$5,947 per month. P/Vft. Free information. www.2GetFree.com/free.</p>	<p><b>140 Professional Services</b></p> <p><b>FURNITURE</b> Repairs, custom-made, home renovations, decorations. Call for free estimate. Portable sawmill for rent weekly / monthly. (450) 538-5567.</p>	<p><b>100 Job Opportunities</b></p> <p><b>ATTENTION - Work</b> from home. \$982 - \$5,947 per month. P/Vft. Free information. www.2GetFree.com/free.</p>	<p><b>190 Cars For Sale</b></p> <p><b>Automobiles Cowansville</b>  <b>263-9111</b></p> <p><b>1994 Jetta GL,</b> turbo, diesel, prune, 179,100 km., 5 spd, a/c, alarm system, cruise, \$8,500  <b>1998 Ford Escort SE,</b> auto., burgundy, 69,000 km., a/c, remote starter. <b>Special \$9,695</b>  <b>1994 Accord EX,</b> 150,000 km., fully loaded w. a/c, blue, \$10,400  <b>1996 Chevrolet Cavalier Z22,</b> 5 spd., 116,000 km., green, 2 dr., AM/FM, cd, \$6,995  <b>1998 Audi A-4 1.8 Quattro,</b> 59,900 km., silver, 5 spd., all elec., sun roof, mags, full traction. <b>Special \$25,000</b>  <b>1997 Mazda Protege,</b> 103,000 km., auto., a/c, <b>Special \$10,100</b>  <b>1994 Cadillac STS,</b> black, 4.6 L, North Star, 54,100 km., leather black int., sun roof, mags, fully loaded, 1 owner, <b>\$16,995</b></p> <p><small>2211                  Over 30 vehicles in stock                  133, P.-Laporte Blvd., (near the hospital)</small></p>	<p><b>290 Articles For Sale</b></p> <p><b>BRUSH CUTTER</b> (Bush Hog), Trail EZE brand, 48 inch, 3 point hitch, was used on a Kubota tractor. \$500. (450) 243-0953.</p> <p><b>EARLY 1900'S PIANO</b> with bench. Asking \$650 negotiable. Call (450) 539-3112.</p> <p><b>FUTURE STEEL BUILDINGS</b> - Durable, Dependable, Pre-engineered All-Steel Structures. Custom-made to suit your needs and requirements. Factory-Direct affordable prices. Call today 1-800-668-5111 ext. 616 for free brochure.</p>	<p><b>295 Articles Wanted</b></p> <p><b>BUYING STERLING SILVER CUTLERY,</b> sets or single pieces, silver teaset, napkin rings, Moorcroft, Gouda, jewellery, figurines and porcelain, silver plate. For private appointment, 1-800-267-2732, 514-684-3528.</p> <p><b>301 Tractors</b></p> <p><b>FRONT END LOADER</b> with bucket, good condition, \$550. Call (450) 294-2423.</p>	<p><b>390 Garden Centre</b></p> <p><b>FRESH CUT FLOWERS</b> for sale. Buy direct from grower and save!! Bunches or arrangements for all occasions. Pousse Verte (450) 263-2794, 1-888-547-5055.</p>	<p><b>430 Personal</b></p> <p><b>EXPERT PSYCHICS.</b> Discover the Truth. Accurate and detailed readings by Canada's most popular psychics, 24 hours. 1-900-561-2100. \$2.95 per minute. 18+.</p>
<p><b>100 Job Opportunities</b></p> <p><b>ATTENTION - Work</b> from home. \$982 - \$5,947 per month. P/Vft. Free information. www.2GetFree.com/free.</p>	<p><b>140 Professional Services</b></p> <p><b>FURNITURE</b> Repairs, custom-made, home renovations, decorations. Call for free estimate. Portable sawmill for rent weekly / monthly. (450) 538-5567.</p>	<p><b>100 Job Opportunities</b></p> <p><b>ATTENTION - Work</b> from home. \$982 - \$5,947 per month. P/Vft. Free information. www.2GetFree.com/free.</p>	<p><b>190 Cars For Sale</b></p> <p><b>Automobiles Cowansville</b>  <b>263-9111</b></p> <p><b>1994 Jetta GL,</b> turbo, diesel, prune, 179,100 km., 5 spd, a/c, alarm system, cruise, \$8,500  <b>1998 Ford Escort SE,</b> auto., burgundy, 69,000 km., a/c, remote starter. <b>Special \$9,695</b>  <b>1994 Accord EX,</b> 150,000 km., fully loaded w. a/c, blue, \$10,400  <b>1996 Chevrolet Cavalier Z22,</b> 5 spd., 116,000 km., green, 2 dr., AM/FM, cd, \$6,995  <b>1998 Audi A-4 1.8 Quattro,</b> 59,900 km., silver, 5 spd., all elec., sun roof, mags, full traction. <b>Special \$25,000</b>  <b>1997 Mazda Protege,</b> 103,000 km., auto., a/c, <b>Special \$10,100</b>  <b>1994 Cadillac STS,</b> black, 4.6 L, North Star, 54,100 km., leather black int., sun roof, mags, fully loaded, 1 owner, <b>\$16,995</b></p> <p><small>2211                  Over 30 vehicles in stock                  133, P.-Laporte Blvd., (near the hospital)</small></p>	<p><b>290 Articles For Sale</b></p> <p><b>BRUSH CUTTER</b> (Bush Hog), Trail EZE brand, 48 inch, 3 point hitch, was used on a Kubota tractor. \$500. (450) 243-0953.</p> <p><b>EARLY 1900'S PIANO</b> with bench. Asking \$650 negotiable. Call (450) 539-3112.</p> <p><b>FUTURE STEEL BUILDINGS</b> - Durable, Dependable, Pre-engineered All-Steel Structures. Custom-made to suit your needs and requirements. Factory-Direct affordable prices. Call today 1-800-668-5111 ext. 616 for free brochure.</p>	<p><b>295 Articles Wanted</b></p> <p><b>BUYING STERLING SILVER CUTLERY,</b> sets or single pieces, silver teaset, napkin rings, Moorcroft, Gouda, jewellery, figurines and porcelain, silver plate. For private appointment, 1-800-267-2732, 514-684-3528.</p> <p><b>301 Tractors</b></p> <p><b>FRONT END LOADER</b> with bucket, good condition, \$550. Call (450) 294-2423.</p>	<p><b>390 Garden Centre</b></p> <p><b>FRESH CUT FLOWERS</b> for sale. Buy direct from grower and save!! Bunches or arrangements for all occasions. Pousse Verte (450) 263-2794, 1-888-547-5055.</p>	<p><b>430 Personal</b></p> <p><b>EXPERT PSYCHICS.</b> Discover the Truth. Accurate and detailed readings by Canada's most popular psychics, 24 hours. 1-900-561-2100. \$2.95 per minute. 18+.</p>

**REACH MORE PEOPLE!**  
 Our classifieds are online.  
 www.sherbrookerecord.com

To reach our Classified dept. call:  
**450-242-1188**  
 or  
**819-569-9525**

CLASSIFIED

Business Directory

Decorating - Lamps For Sale

**Tinkham-Smart**  
*where yesterday's light tomorrow*  
 Custom-made lampshades,  
 any size or shape  
 Carolyn Smart  
 4 Paige Rd., West Bolton  
 (450) 243-6811  
 Lamps For Sale

Masonry

Maçonnerie Sutton

**Roméo Bissonnette**  
 Directeur - Stonemason  
 (450) 538-3230  
 243-6230  
 1008 Valley Rd., Sutton  
 (Québec) J0E 2K0  
 web: chez.com/maconneriesutton/  
 Licence RBQ: 8006-0270-80

Notaries

**Lussier, Gagné & Chaput**  
 S.E.N.C.  
 Notaries & Title Attorneys

35 Victoria St., Knowlton Tel.: 242-1555  
 297 Principale St., Mansonville Tel.: 292-3401

Death

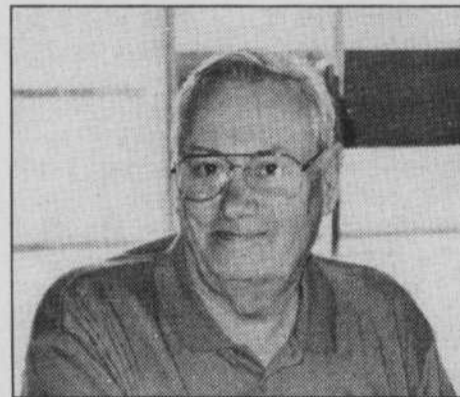
**SZOLGYEMY, Laszlo** - At the age of 67, passed away in hospital on June 2, 2001, in Eldoret, Kenya. Born in Masonmagy Arovat, Hungary, and immigrated to Bromont, Quebec, in 1980. He leaves behind a loving wife, Eunice, 5 children, 6 grandchildren and is predeceased by wives Agiota (1983), Raymonde (1988) and daughter Emese (1988). The funeral will be held in Kenya on Sun., June 10, 2001. He will be missed by many, throughout the world.

In Memoriam



**BOCKUS, Tommy Stewart** - In loving memory of our dear beloved son, Tom, who died accidentally June 13, 1992. We often say, "Why you Tom?" No one will ever know. You had a smile for everyone And a heart of gold. Forever in our hearts,  
 MOM & FRANK  
 (stepfather)  
 AND FAMILY

Card of Thanks



**SQUIRES, Asa** - The family of Asa Squires would like to extend a huge thank you and a gigantic hug to all the special people who helped us care for our husband/dad during his illness. We were truly blessed to have the help of these wonderful, caring professionals. To the staff at the Department of Veterans Affairs in Sherbrooke, the CLSC in Magog, VitalAire in Sherbrooke and Doctor Normand Chagnon - Thank You for answering our calls and questions, easing our concerns and for providing equipment. We always appreciated your prompt responses. Mostly, we want to thank you for giving us the most precious gift of all...Time with our husband/dad. Your helping hands allowed us to fulfill his wishes to stay at home through it all. Thank you from the bottom of our hearts. We would also like to say thank you for the many cards and calls received during this difficult time. There is nothing better than family and friends to help ease our loss. We thank you all,  
 THE FAMILY



Dunham Women's Institute met

The April meeting of Dunham Women's Institute was held on April 6, 2:00 at the home of Edwina Garrick at 10:30 a.m.. The President Joyce Martin presided.

The Roll Call was, "Identify the most perilous occasion you have ever encountered" was answered by 12 members.

The Motto was, "There's no sense getting any older if you don't get any smarter".

Correspondence consisted of a Thank you from Michael Ellis for the W.I Service done for his mother, Margaret Ellis, a longtime member of Dunham Women's Institute, who passed away on March 11, 2001. He was very appreciative of our honouring her.

Letters were received from Susan Reiniger asking our members to sign the letters and forward them to the CRTC, re, keeping Radio Communautaire Missisquoi on the airwaves. CBC Radio wants to take over their place on the airwaves.

Get well cards sent to Helen Damant who is recovering from a broken hip and to Barbara McGibbon who had taken a fall.

Four members accepted an invitation to attend the Brome County Annual Meeting to be held April 26th, 2001 in Bolton Center.

Christine McLaughlin will be our delegate to the QWI Convention to be held at MacDonald College, May 16 & 17, 2001.

Our next Meeting will be held May 2, 2001 at 7:00 p.m.. Judy Jones, Safety Convenor, presented her program on Safety.

A delicious Pot Luck Lunch was served following the adjournment of the meeting.

MAY 2, 2001

The May meeting of Dunham Women's Institute was held at Dunham United Church. The meeting was called to Order by our President, Joyce Martin at 7:30 P.M.

The Roll Call was answered by 15 members and 2 Guests, Helen Dymond and Pearle Yates. Each members was to answer the roll call by bringing an unusual seed for members to identify.

The Motto was "To plow is to pray, to plant is to prophesy and the harvest answers and fulfills.

Correspondence was read. An invitation had been received after our April meeting to attend an "Open House" at Camp Garagona on April 26, 2001. Joyce Martin, our President attended on our behalf.

Plans were made to hold a one day garage sale on June 9, 2001, at 190 Bruce Street, Dunham from 10:00 A.M. - 3:00 P.M.

New Business: It was voted to give \$150.00 to Heroes' Memorial Elementary School for book prizes to deserving students. Johanne Dequire, Convenor of Education and Cultural Activities will deliver the cheque to the Principal and will present the Books at the closing Assembly in June.

A donation of \$50.00 was made to the Missisquoi County Women's Institute Bursary Fund in memory of Margaret Ellis, earmarked for the Elizabeth Ann Beach Bursary.

Get Well and Thinking of You cards were signed by all present for Helen Damant, Barbara McGibbon and Christine McLaughlin.

Jacque Robinson, Agriculture Convenor, presented her program. She spoke on the dangers of Foot and Mouth Disease and how we can help to keep Canada free of the disease. She handed out information on how we can help.

The next meeting will be held on June 6, 2001 at the home of Carmen Clough at 5:00 P.M. Everybody to bring a small salad for supper, with the meeting to follow.

Our hostesses Jacque Robinson and Madeleine Yates served a delicious lunch and we all enjoyed a social time.

Shirley Vaughan  
 Publicity Convenor

**Richford Rexall Drugs**  
 PHOTOFINISHING SPECIAL FREE  
 2ND SET OF COLOR PRINTS C-41 PROCESS ONLY EVERY DAY  
 Fax Machine Service \$1.50 /sheet  
 Father's Day Cards, Candies, Gifts, Watches, Perfume & MAGVISION reading glasses - 1/2 price  
 Double your coupons on Wednesday  
 MON.-FRI. 9-5:30 P.M. SAT.: 9-3 P.M. CLOSED SUNDAYS  
 2 Main St., Richford (802) 848-7500

Open House

50th wedding anniversary in honour of Lawrence and Esther Jones of Mansonville on June 16, 2001 from 12 until 4 p.m. at the Catholic Church basement in Mansonville. Lunch and refreshments will be served.

**The Crossing**  
 Cut me out  
 14 Province St., Richford, Vt. • 848-3393 1-800-331-3694  
 Hours: Mon.-Thurs. 11 a.m. - 9 p.m. Fri. 11 a.m. - 10 p.m. Sat. Noon - 10 p.m. Sun. Noon - 9 p.m.  
 Canadian Money at Par or 20% off Total Bill Monday - Thursday - Coupon Must be Presented  
 NOT VALID WITH OTHER COUPONS  
 <<FREE WINE>>  
 FRIDAY - SATURDAY - SUNDAY  
 up to \$8.00 off 2 Dinners - From Dining Room Menu with the purchase of a Carafe or Bottle of Wine or Appetizers  
 NOT VALID WITH OTHER COUPONS - Coupon must be presented - Expires 12/31/2001  
 Cut me out

# Lac Brome furniture maker joins Tour des Arts

By Caroline Kehne  
RECORD CORRESPONDENT  
LAC BROME

The new affluence has resulted in a wave of workers who put in their time in the competitive corporate world and later, turn to a second career inspired less by money than by passion.

Joe and Lise La Starza are both corporate refugees who left thriving on-island careers to settle on a scenic backroad in Lac Brome. There, the couple operates the Pine Shop where they make an assortment of handcrafted country furniture, from mirrors to armoires.

For 25 years Joe La Starza's worked in his first career as an advertising, sales and marketing executive, 23 of which were in broadcast and communications. La Starza's racked up seventy thousand miles of travel a year, working for a rep house selling national advertising on behalf of corporate clients.

There he rose to Vice-President of Sales and Marketing before assuming the same position at television station CFCF. Wife Lise worked as an administrator, managing a national sales office for a national sports association. Finally, in 1997, after seven months of searching for a suitable home in the Townships, the couple and their two golden Labrador mixed mutts Cooper and Meghan left the city behind for a secluded home on picturesque rue Beacon in West Brome.

For Joe, the making of fine furniture was not so much the beginning of a new chapter as a returning to familiar roots. Born and raised in Italy, he learned the basics of woodworking from his father, a rough carpenter.

Later, he and wife Lise bought a house north of Montreal that they refinished themselves and furnished with Joe's own projects.

"First I did the renovations, then I did the furniture," said Joe. "Then I started getting requests from friends. Somebody told me, 'you know, you're really getting good at this'."

As the requests increased from four or five pieces per year, furniture building grew into "a major passion" – albeit,

a shared one. While Joe does the basic carpentry, Lise advises on aesthetics and hand-mixes and applies the final stains and finishes. They work almost exclusively in pine, using handpicked lumber.

"I build 'country' furniture – a style built by artisans trained in the cities and who moved out to the country," he explained while giving a tour of his small workshop.

These pre-Industrial Revolution craftsmen simplified the contemporary, urban furniture styles to accommodate rural tastes and budgets while maintaining the critical sense of proportion and detail.

His small shop of 500 square feet limits the size and number of projects that he has on at any given time. He leafs through his portfolio of photographs of completed projects, most of which are one of a kind.

This, he explains, is because clients tend to mix and match features they see from different pieces, such as the stain colours and the finish or architectural features such as the style of cornices and panels.

Combining the present and past, he produces traditional pieces customized for modern use, such as jelly cupboards adapted for the storage of compact disks.

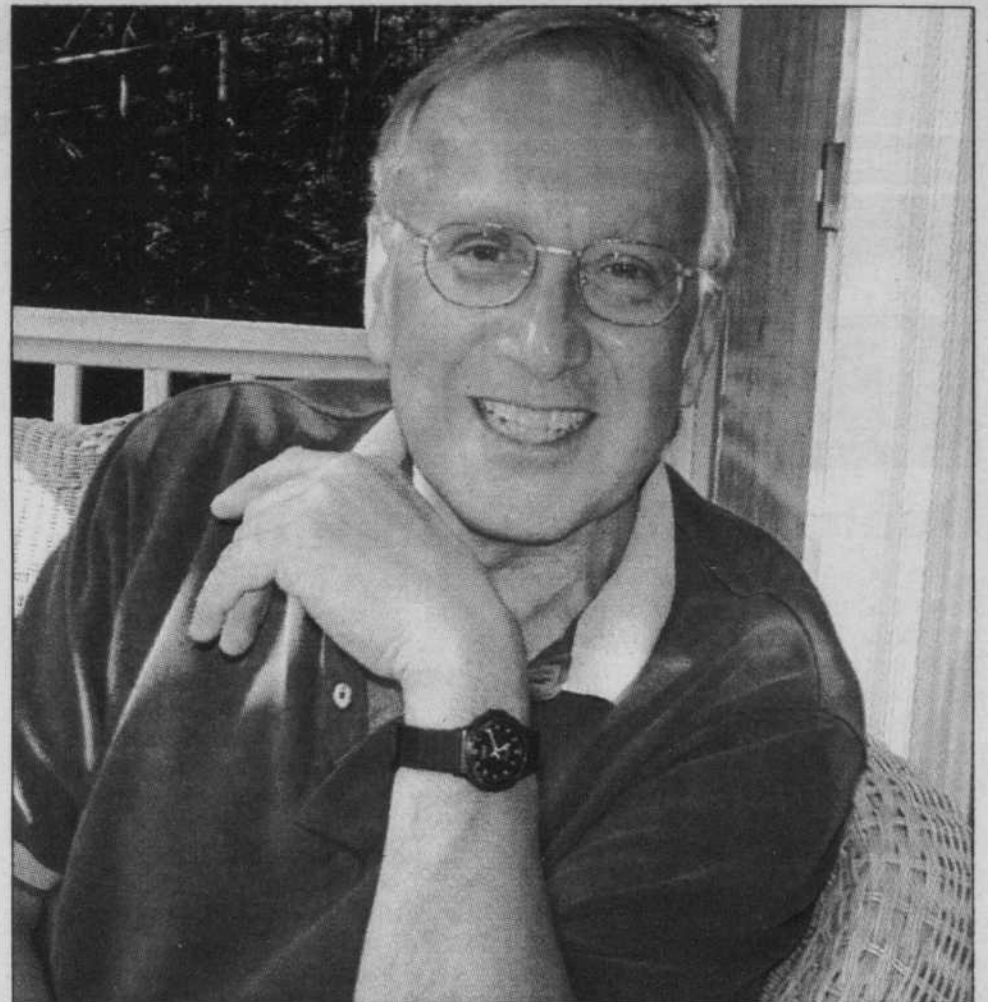
He takes pride that his work is both original and, at the same time, indebted to the past. (His interest in local culture and history is not confined to furniture making: he currently serves on the Board of Directors of the Misisquoi County Historical Society.)

Since opening the Pine Shop, he has exhibited his works at the Brome Fair, "to get into the country fair atmosphere but also to get some honest feedback."

This year, he and Lise will join the Tour des Arts for the first time, opening their workshop from 10 am to 5 pm from July 14 to 22.

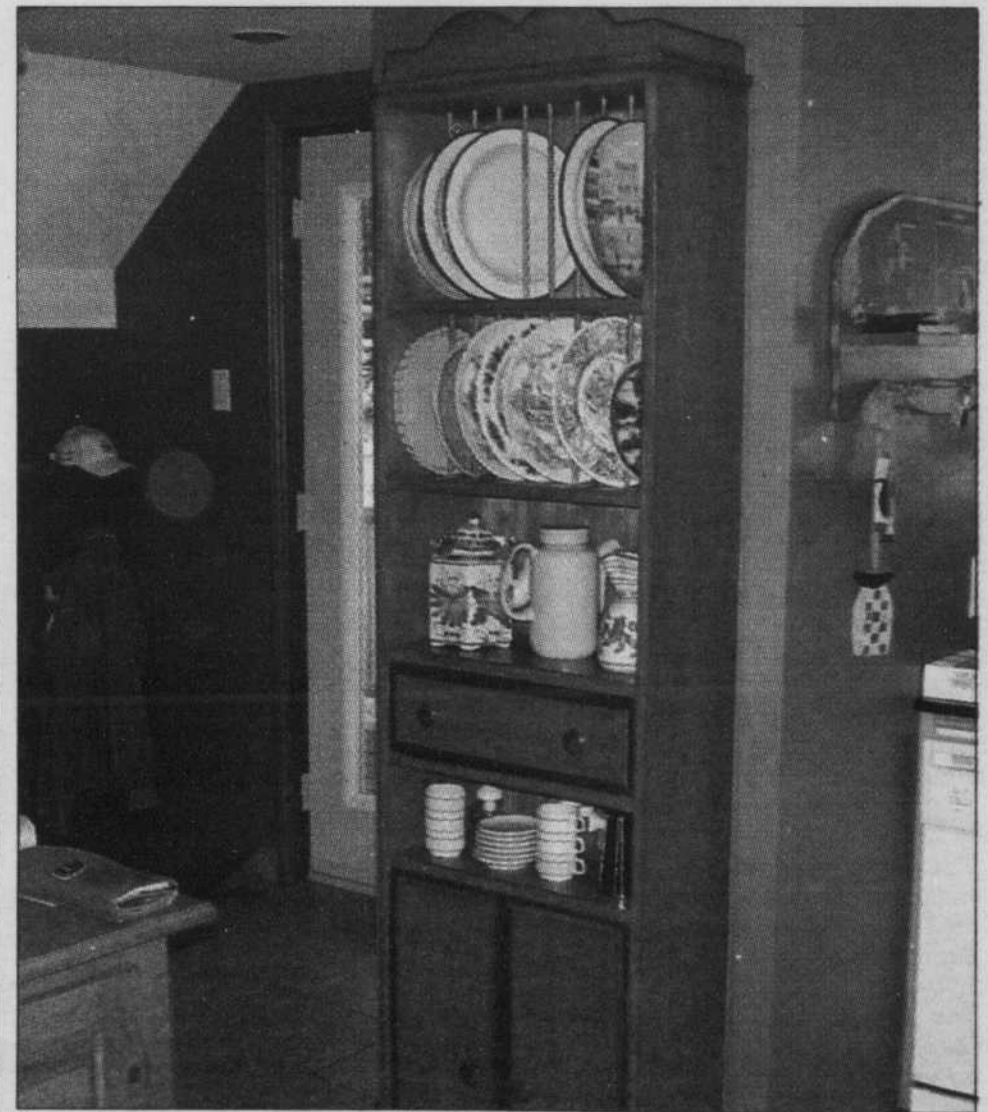
\*\*\*\*\*

THE PINE SHOP IS LOCATED ON 5 CHEMIN BEACON IN WEST BROME. FOR INFORMATION, CONTACT THE LA STARZAS AT (450) 243-1529.



PHOTOS BY CAROLINE KEHNE/CORRESPONDENT

Joe La Starza has enjoyed his move from the corporate world to Lac Brome.



Some examples of the handcrafted furniture that the La Starza's have made over the years. The couple gave up the corporate world to start their own business.